

# Więści

ISSN 1232-7913



Pismo Samorządu Gminnego

# PEPOWA

Nr 171

Rok XXXIV

styczeń-marzec 2024

cena 1 zł

*Zdrowych, pogodnych Świąt  
Wielkiej Nocy, czasu pełnego  
wiary, nadziei i miłości.*

*Niech wiosenna aura sprzyja  
serdecznym spotkaniom  
w gronie rodziny  
i przyjaciół.*

*Wójt i Rada Gminy Pępowo*

## **W NUMERZE:**

- ⇒ Z prac Rady Gminy ⇒ Niezbędnik wyborczy ⇒ Wydawnictwa sąsiadów – B. Janik
- ⇒ Z pracy GOKSiAL – I. Chmielarczyk, A. Waleńska ⇒ Rugbysta z Babkowic
- ⇒ Echo szkoły ⇒ Przegląd inwestycji – M. Waleńska ⇒ Pępowo przyjazne dla biznesu
- ⇒ Samson Woller i jego córki – B. Król ⇒ Z życia chóru Continuo – R. Sobótka
- ⇒ Pamiętnik J. Samulskiego (cz. II) – B. Janik ⇒ Ze sportu ⇒ Informacje GOPS
- ⇒ Rolnicy z Wilkonic w finale ⇒ Wieści z powiatu - M. Bigaj

## Szanowni Państwo!

Dobiega końca obecna, trwająca pięć i pół roku kadencja samorządów. Kadencja trudna, obfitująca w niezapowiedziane zdarzenia – bo przecież nikt z nas nie przewidywał wystąpienia pandemii czy wybuchu wojny za naszą wschodnią granicą. Pomimo tych trudności była to jednak kadencja, w której udało się w naszej gminie zrealizować wiele zadań i zamierzeń, zarówno w sferze inwestycji budowlanych, jak również w sferze sportowo-kulturalnej, edukacyjnej, społecznej. Kończąc pewien etap działania, skłaniamy się z reguły do podsumowań i oceny minionego czasu. Osobiście uważam, że – pomimo wspomnianych trudności – wykorzystaliśmy ten czas dobrze i efektywnie.

Współpraca w naszym pępowskim samorządzie układała się dobrze, a celem nadrzędnym pozostawało niezmiennie dobro naszej gminy. Co prawda nieraz różniliśmy się i mieliśmy odmienne spojrzenie na realizowane tematy, ale konstruktywna i rzeczowa dyskusja pozwalała wypracować oczekiwany konsensus. Myślę, że wspólnie z Radą Gminy Pępowa udało się nam stworzyć dobrze współpracujący zespół ludzi, a rozsądnie podejmowane decyzje pozwoliły na zrobienie kolejnego kroku do przodu w rozwoju naszej gminy.

Dziękuję zatem bardzo serdecznie przede wszystkim Państwu Radnym za pracę wykonaną na komisjach i sesjach rady gminy, których w minionej kadencji odbyło się 59. Dziękuję za konstruktywną i rzeczową dyskusję oraz za podjęte w drodze uchwał decyzje. Podziękowania należą się także Państwu Sołtysom, którzy aktywnie uczestniczyli w sesjach Rady Gminy i na bieżąco realizowali wiele zadań w swoich miejscowościach. Dziękuję także pracownikom Urzędu Gminy, Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej, którzy bezpośrednio realizowali i wprowadzali w życie podejmowane przez Radę Gminy uchwały. Dziękuję za współpracę dyrektorom naszych szkół oraz przedsiębiorcom, którzy wspierali nasze działania. Dziękuję wreszcie wszystkim Państwu, których nie wymieniłem, a którzy angażowali się w życie społeczne i pracowali dla dobra naszej małej ojczyzny – Gminy Pępowa.

*Grzegorz Matuszak  
Wójt Gminy Pępowa*

## WĘDKARSKA PASJA I SPOŁECZNA ŻYŁKA



W środę 21 lutego w Urzędzie Gminy Pępowa w obecności członka Zarządu Krajowego Polskiego Związku Wędkarskiego

pana Waldemara Koniecznego, Wójt Gminy Pępowa przekazał mieszkance Pępowa pani Ewie Frąckowiak list gratulacyjny za długoletnią działalność w strukturach Polskiego Związku Wędkarskiego. List wystosowała Prezes Zarządu Krajowego PZW Beata Olejarz.

Pani Ewa Frąckowiak do dziś jest aktywnym wędkarzem – jak sama mówi, pasja do wędkarstwa w jej rodzinie była od zawsze. Społeczna działalność nie jest jej obca i zawsze sprawiała jej wiele satysfakcji. W zarządzie pępowskiego koła była długoletnim sekretarzem, a także skarbnikiem. Obecnie z przyczyn zdrowotnych musiała znacząco ograniczyć swoją aktywność, jednak nadal interesuje się sprawami wędkarstwa i w miarę możliwości oddaje się swojej pasji. Krótka uroczystość była okazją do podziękowania pani Ewie za propagowanie wędkarstwa i społeczną działalność oraz wręczenia drobnego upominku od pępowskiego samorządu. (Red.)

## RUGBYSTA Z BABKOWIC



W dniu 13 marca br. w Urzędzie Gminy Pępowa odbyło się spotkanie Wójta Gminy Pępowa z mieszkańcem naszej gminy – panem Janem Krajką, zawodnikiem drużyny Rugby Klub Sparta Jarocin, która rywalizuje w rozgrywkach I Ligi Rugby. Pan Jan jest regularnie powoływany na konsultacje oraz zakwalifikował się jako członek Reprezentacji Polski w Rugby.

Wójt Grzegorz Matuszak serdecznie pogratulował panu Janowi Krajce, wręczył list gratulacyjny i nagrodę pieniężną, życząc przy tym wszelkiej pomyślności oraz kolejnych znakomych osiągnięć sportowych.

*Maria Wujczak*

## Z PRAC RADY GMINY

W okresie od ostatniego wydania „Wieści Pępowa” odbyły się cztery sesje Rady Gminy, które zaowocowały podjęciem łącznie 23 uchwał. Czterokrotnie odbywały się także wspólne posiedzenia komisji, podczas których omawiano nie tylko projekty uchwał, ale też realizację zadań inwestycyjnych i inne sprawy związane z bieżącym funkcjonowaniem gminy.



Władze Gminy Pępowa VIII kadencji

### LVI sesja – 21 grudnia 2023 r.

Grudniowa sesja Rady Gminy to tradycyjnie jedno z najważniejszych wydarzeń w pępowskim kalendarzu samorządowym, które z uwagi na ciężar gatunkowy rozpatrywanych projektów uchwał w znacznej mierze rzutuje na to, co będzie się działo w roku przyszłym. Optymizmem może zatem napawać fakt, że wszystkie rozstrzygnięcia zapadły w tym dniu jednogłośnie. Podjęto uchwały w sprawie:

- dopłat do taryfowej grupy odbiorców usług w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków,
- zmiany uchwały nr L/371/2023 Rady Gminy Pępowa z dnia 17 maja 2023 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu,
- udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu w 2024 roku,
- zmian w uchwale budżetowej na rok 2023,
- wieloletniej prognozy finansowej gminy Pępowa na lata 2024-2033,
- uchwały budżetowej na rok 2024.

### LVII sesja – 18 stycznia 2024 r.

Pierwsza sesja w nowym roku również ma swoją specyfikę – Rada Gminy zatwierdza wówczas plany pracy poszczególnych komisji i po raz pierwszy rewiduje uchwalony kilka tygodni wcześniej budżet. Nie inaczej było i tym razem – rozpatrzono i podjęto uchwały w sprawie:

- planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Pępowa na rok 2024,
- planów pracy Komisji stałych Rady Gminy Pępowa na rok 2024,
- zmiany uchwały nr LIV/394/2023 Rady Gminy Pępowa z dnia 26 października 2023 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu,
- udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu,
- zmian wpf gminy Pępowa na lata 2024-2033,
- zmian w uchwale budżetowej na rok 2024.

### LVIII sesja – 27 lutego 2024 r.

Na przedwiośniu radni z impetem przystąpili do porządkowania gminnych finansów, podejmując uchwały w sprawie:

- zmiany uchwały nr LIV/394/2023 Rady Gminy Pępowa z dnia

26 października 2023 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu,

- zmiany uchwały nr LIV/395/2023 Rady Gminy Pępowa z dnia 26 października 2023 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej powiatowi gostyńskiemu,
- udzielenia pomocy finansowej powiatowi gostyńskiemu w 2025 r.,
- zmian wpf gminy Pępowa na lata 2024-2033,
- zmian w uchwale budżetowej na rok 2024.

W trakcie obrad przyjęto także program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Pępowa, czyniąc tym samym zadość ustawowemu obowiązkowi.

### LIX sesja – 20 marca 2024 r.



Radni: Józef Ślaski, Wojciech Witczak, Krzysztof Kaczmarek i Zbigniew Waleński kończą swoją pracę w Radzie Gminy Pępowa

Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Pępowa w upływającej kadencji rozpatrzono i podjęto uchwały w sprawie:





- udzielenia dotacji dla Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Jadwigi w Pępowie,
- zmian wpf gminy Pępowa na lata 2024-2033,
- zmian w uchwale budżetowej na rok 2024,
- szczegółowych warunków i trybu zwolnienia od podatku rolnego gruntów gospodarstw rolnych, na których zaprzestano produkcji rolnej,
- zmiany uchwały nr XI/79/2019 Rady Gminy Pępowa z dnia 11 września 2019 r. w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest gmina Pępowa oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków.



Radny z najdłuższym stażem, czyli Zygmunt Gulcz, odbiera podziękowania za swoją siódmą z rzędu kadencję w Radzie Gminy Pępowa. Już dziś wiadomo, że nieostatnią

W porządku obrad ostatniej sesji nie mogło zabraknąć miejsca na podsumowanie. – *Stwierdzam, że radni Rady Gminy Pępowa VIII kadencji wywiązywali się ze swoich obowiązków w sposób należyty. Przypadki nieusprawiedliwionej obecności na sesjach i posiedzeniach Komisji zdarzały się raczej sporadycznie, sesje odbywały się z optymalną częstotliwością i przy wysokiej frekwencji, a dyskusje prowadzone były w sposób rzeczowy i merytoryczny, w atmosferze wzajemnego szacunku i otwartości na odmienny punkt widzenia – za co wszystkim Państwu Radnym serdecznie dziękuję* – mówił przewodniczący Rady Gminy Pępowa Zenon Rogala. Chwilę później wraz z wójtem Grzegorzem Matuszakiem przystąpili do wręczania członkom organu stanowiącego imiennych podziękowań i drobnych upominków. Szczególnie mocno ściskano dłonie tych radnych, którzy nie zamierzają ubiegać się o reelekcję, czyli: Józefa Śląskiego, Wojciecha Witczaka, Zbigniewa Waleńskiego i Krzysztofa Kaczmarka.

Jagoda Kowalewska

Pełne teksty uchwał podjętych przez Radę Gminy Pępowa, protokoły z sesji, imienne wykazy głosowań oraz interpelacje i zapytania radnych znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Pępowa (<http://bip.pepowo.pl/>) w zakładce „Dokumenty”.

Transmisje na żywo z sesji Rady Gminy Pępowa dostępne są na stronie <https://transmisjaobrad.info/channels/123/gmina-pepowo>, a nagrania archiwalne – na kanale gminy Pępowa w serwisie Youtube.

## ODKRYWAMY POWSTAŃCÓW WIELKOPOLSKICH



Zakończyłem pracę nad drugą częścią, czy jak kto woli drugim tomem, cyklu *Księga Czynu Powstańczego Mieszkańców Pępowa i Okolic*. Pierwsza część pt. *Powstańcy wielkopolscy i żołnierze 1918-1919 z Pępowa i okolic* ukazała się w 2022 r.

Drugi tom cyklu ma tytuł *Losy powstańców wielkopolskich z Pępowa i okolic. Studia biograficzne* i powstał, jak zapowiadałem, przy współpracy z rodzinami byłych powstańców. Odzew na mój apel o udostępnianie rodzinnych zdjęć i pamiątek nie był może tak duży, jak się spodziewałem, ale wystarczył na 192-stronicową książkę o bardzo skondensowanej treści. Miałem zaszczyt rozmawiać z synem powstańca wielkopolskiego, później córką innego weterana. To były niezwykle interesujące rozmowy. Bardzo ciekawe były też spotkania z wnukami naszych bohaterów. Odezwało się kilkoro prawnuków, a nawet praprawnuczka. Ci ostatni dobrze radzą sobie w mediach społecznościowych i to bywa bardzo pomocne. Pewne wsparcie dostałem również od regionalistów. Nawiązałem kontakt z rodzinami i regionalistami z Warszawy, Leszna, Krotoszyna, Stargardu Szczecińskiego, Pępowa, Mosiny i Krzywina. Nie jest łatwo dotrzeć do rodzin rozproszonych po kraju. W przyszłości liczę na większą pomoc internautów.

W drugiej części czytelnik znajdzie 105 biogramów powstańców. O setce z nich pisaliśmy już w pierwszej części, ale ich nowe biogramy są poprawione i uzupełnione. Razem w pierwszej i drugiej części wspominam 228 powstańców i 36 żołnierzy z lat 1918-1921 (kilku niestety nie udało się zidentyfikować). Biogramy będą stale uzupełniane i poprawiane. Tak długo, jak starczy sił. W książce publikujemy również pamiątkę jednego z powstańców (ciekawy przyczynek do historii Pępowa).

Wkrótce zamierzam przystąpić do pracy nad trzecim tomem. Liczę na kolejny odzew wszystkich tych, którzy mają pamiątki po naszych powstańcach. Mogą to być fotografie, także rodzinne, zapiski, pamiątki, listy, dyplomy itp. Będę starał się aktualizować stan wiedzy o udziale pępowskich w powstaniu wielkopolskim, ale również o życiu codziennym bohaterów. Szukam odpowiedzi na pytanie jak doszło do wybuchu powstania i co spowodowało jego końcowy sukces.

Bardzo bym chciał zaprosić do współpracy innych autorów, wszystkich tych którzy mają coś do powiedzenia o powstaniu wielkopolskim w południowo-zachodniej Wielkopolsce.

Bogusław Janik

## PĘPOWO PRZYJAZNE DLA BIZNESU

W dniu 9 stycznia br. w GOKSiAL w Pępowie odbyło się spotkanie, w którym wzięło udział dwudziestu przedstawicieli lokalnego biznesu. Spotkanie, którego inicjatorem był Wójt Gminy Pępowa przy współpracy Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości Powiatu Gostyńskiego, stanowiło doskonałą okazję do wymiany doświadczeń oraz nawiązania współpracy. Mottem wydarzenia było hasło: „Pępowo przyjazne dla biznesu”.



Wójt Grzegorz Matuszak przedstawił działania gminy na rzecz biznesu, inwestycje gminne zrealizowane w roku 2023 oraz plany na kolejny rok. Obecni przedsiębiorcy, prowadzący działalność na terenie gminy Pępowa, mogli wyrazić swoją opinię na powyższe tematy oraz wskazać swoje potrzeby rozwojowe. Głos zabrali również: prezes Zarządu SWPPG Krzysztof Marzec, który omówił wyzwania gospodarki w roku 2024, oraz prezes Zarządu Samorządowego Funduszu Poręczeń Kredytowych Aneta Karkosz, która przedstawiła plan działań na rok 2024.

Wójt Gminy Pępowa wyraził wsparcie dla lokalnych przedsiębiorców i podkreślał kluczowe znaczenie ich działalności dla rozwoju gospodarczego regionu, akcentując jednocześnie konieczność wspólnego dążenia do rozwoju, innowacji i zwiększenia atrakcyjności gminy Pępowa dla inwestorów.

Maria Wujczak

## INFORMACJA GOPS

### DODATEK OSŁONOWY

Dodatek osłonowy to świadczenie realizowane przez gminę w 2024 r., które ma na celu zrekompensowanie wzrostu kosztów energii elektrycznej, cen gazu i żywności w ramach Rządowej Tarczy Antyinflacyjnej. Wniosek o wypłatę dodatku osłonowego mieszkańcy gminy Pępowa składają w **Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Pępowie**.

Świadczenie przysługuje osobie w gospodarstwie domowym jednoosobowym, w którym wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu netto za rok 2022, w rozumieniu ustawy o świadczeniach rodzinnych, nie przekracza kwoty **2100 zł**, oraz osobie w gospodarstwie domowym wieloosobowym, w którym wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu netto nie przekracza kwoty **1500 zł na osobę**. W przypadku przekroczenia kryterium dochodowego dodatek osłonowy przysługuje w kwocie pomniejszonej o wysokość przekroczenia (złotówka za złotówkę). W przypadku gdy wysokość dodatku osłonowego jest niższa niż 20 zł, świadczenie to nie przysługuje.

Wysokość dodatku, gdy głównym źródłem ogrzewania mieszkania jest gaz, pompa ciepła, pellet, sieć ciepłownicza – bloki:

- 228,80 zł dla gospodarstw domowych jednoosobowych,
- 343,20 zł dla gospodarstw domowych 2-/3-osobowych,
- 486,20 zł dla gospodarstw domowych 4-/5-osobowych,
- 657,80 zł dla gospodarstw domowych 6-osobowych.

W przypadku gdy głównym źródłem ogrzewania gospodarstwa domowego jest kocioł na paliwo stałe, kominek, koza, ogrzewacz powietrza, trzon kuchenny, piecokuchnia, kuchnia węglowa lub piec kaflowy na paliwo stałe, zasilane węglem lub paliwami węgl pochodnymi, wpisane do centralnej ewidencji emisyjności budynków, świadczenie jest podwyższone i dopłata wynosi:

- 286 zł dla gospodarstw domowych jednoosobowych,
- 429 zł dla gospodarstw domowych 2-/3-osobowych,
- 607,75 zł dla gospodarstw domowych 4-/5-osobowych,
- 822,25 zł dla gospodarstw domowych 6-osobowych

Dodatek osłonowy przysługuje za okres od dnia 1 stycznia 2024 r. do dnia 30 czerwca 2024 r. i wypłacony będzie **jednorazowo do dnia 30 czerwca 2024 r. Wnioski należy składać w terminie do 30 kwietnia 2024 roku.**

Mariola Żelazna

## ROLNICY Z WILKONIC W ŚCISŁYM FINALE

W dniu 10 marca w Poznaniu odbyła się gala finałowa XXIII edycji konkursu „Wielkopolski Rolnik Roku” organizowanego przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego. Niezmiernie miło nam poinformować, że rolnicy z naszej gminy – pp. Elżbieta i Łucjan oraz Aneta i Damian Pawlakowie z Wilkonic – znaleźli się w gronie finalistów tegorocznej edycji. Statuetka Siewcy nie pojechała wprawdzie do Wilkonic, ale samo znalezienie się w ścisłym gronie 20 wyróżnionych gospodarstw z całej Wielkopolski to wielki zaszczyt. Państwu Pawlakom serdecznie gratulujemy sukcesu i dziękujemy za godne reprezentowanie oraz doskonałą promocję gminy Pępowa (Red.)



## PRZEGLĄD INWESTYCJI

Małgorzata Waleńska

Przełom roku 2023 i 2024 obfitował w szereg nowych kontraktów na realizację zadań inwestycyjnych. Umowy zawarto na kolejne duże inwestycje, z których najważniejsze to:

- rozbudowa i przebudowa budynku świetlicy wiejskiej w Krzekotowicach – etap I, obejmująca rozbudowę i przebudowę budynku świetlicy wraz z przebudową wewnętrznej instalacji gazowej, schodów zewnętrznych, budowę pochylni dla osób niepełnosprawnych oraz przebudowę elewacji świetlicy wiejskiej, realizowana przez Mat-Bud Bzdęga Sp. j. z siedzibą w Pępowie za kwotę 479 204,35 zł brutto,

- budowa oświetlenia ulicznego ulicy Rolniczej, Ogrodowej i Kwiatowej w ramach części zadania pn. „Budowa ulicy Wiejskiej, Rolniczej, Ogrodowej, Żniwnej, Kwiatowej i Konarzewskich w m. Pępowa wraz z infrastrukturą – etap II”, realizowana przez firmę Elektroinstalatorstwo i Naprawa Sprzętu AGD Łukasz Ratajczak z siedzibą w Pudliszkach za kwotę 155 860,42 zł brutto,

- budowa kanalizacji deszczowej oraz dróg w ramach części zadania „Budowa ulicy Wiejskiej, Rolniczej, Ogrodowej, Żniwnej, Kwiatowej i Konarzewskich w m. Pępowa wraz z infrastrukturą – etap II i etap III”, obejmująca budowę ul. Rolniczej z kostki brukowej betonowej wraz chodnikami od skrzyżowania z ul. Promienistą do skrzyżowania z ul. Kwiatową łącznie – 0,27 km, ul. Ogrodowej z kostki brukowej betonowej wraz z chodnikami – 0,24 km, ul. Kwiatowej z kostki brukowej betonowej wraz z chodnikami – 0,19 km, ul. Konarzewskich z kostki brukowej betonowej wraz ciągiem pieszo-jezdnym – 0,37 km oraz kanalizacją deszczową, realizowana przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Patryk Borowczyk z siedzibą w Krobi za cenę 2 962 141,40 zł brutto,

- remont istniejącej nawierzchni drogi powiatowej nr 4953 P w Babkowicach i drogi powiatowej nr 4959 P w kierunku Siedlca oraz wykonanie dodatkowych studzienek ściekowych w ramach części zadania pn. „Przebudowa infrastruktury drogowej i pieszo-rowerowej na terenie gminy Pępowa”, realizowany przez Przedsiębiorstwo Drogowe Drogbud-Gostyń Sp. z o.o. z siedzibą w Grabonogu za cenę 2 060 461,44 zł brutto,

- budowa ścieżki pieszo-rowerowej przy ulicy Kobylińskiej w Pępowie wraz ze zjazdami do posesji w granicach działek oraz budowa oświetlenia ulicznego w ramach części zadania pn. „Przebudowa infrastruktury drogowej i pieszo-rowerowej na terenie gminy Pępowa”, realizowana przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Szymon Wyzujak z siedzibą w Siedlcu za cenę 1 399 605,66 zł brutto,



- opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z uzyskaniem prawomocnych decyzji administracyjnych, pełnieniem nadzoru autorskiego oraz wykonaniem robót budowlanych dla zadania pn. „Rozbudowa systemu wodno-kanalizacyjnego na terenie gminy Pępowa”, w ramach którego zostanie wybudowana sieć kanalizacji sanitarnej w części wsi Skoraszewice oraz przebudowany fragment wodociągu, realizowane przez P.H.U. Chod-Dróg Przemysław Andrzejewski z siedzibą w Krobi za cenę 2 961 840,00 zł brutto,

- budowa żłobka wraz z zagospodarowaniem terenu w ramach



- zadania pn. „Rozbudowa infrastruktury edukacyjno-opiekuńczej na terenie gminy Pępowa”, obejmująca budowę żłobka dla dzieci przy szkole podstawowej wraz z zagospodarowaniem terenu i budową dojazdu pożarowego od strony ulicy Szkolnej, budowę ciągu pieszego wraz z oświetleniem oraz przebudowę linii napowietrznej na linię kablową, realizowana przez Zakład Usługowo-Remontowy Rafał Piotrowski z siedzibą w Gostyniu za cenę

4 089 000,00 zł brutto,

- przebudowa wraz z modernizacją budynków Szkoły Podstawowej w Skoraszewicach w ramach zadania pn. „Rozbudowa infrastruktury edukacyjno-opiekuńczej na terenie gminy Pępowa”, obejmująca wymianę stolarki okiennej w ścianach zewnętrznych oraz wymianę świetlika ostrosłupowego na płaski w stropodachu budynku dydaktycznego szkoły podstawowej – budynek nr 15a (tzw. nowa szkoła), przebudowę z modernizacją kotłowni gazowej oraz dostosowanie instalacji hydrantowej dla budynku dydaktycznego szkoły podstawowej – budynek kotłowni oraz budynek nr 15a (tzw. nowa szkoła), przebudowę zasilania, w tym urządzenia przeciwpożarowego w zakresie PWP budynku dydaktycznego szkoły podstawowej – budynek nr 15a (tzw. nowa szkoła) oraz remont dachu budynku „starej” szkoły podstawowej w Skoraszewicach, realizowana przez Zakład Budowlany „Jan-Bud” Janusz Piskorski z siedzibą w Zalesiu Wielkim za cenę 1 273 387,63 zł brutto.

Niebawem rozstrzygnięcia doczekają się także postępowania przetargowe na realizację inwestycji związanych z odmuleniem stawu w Czełużcinie, montażem paneli fotowoltaicznych na budynkach świetlic wiejskich w Babkowicach i Pasierbach oraz remontem elewacji Urzędu Gminy w Pępowie.

## NIEZBĘDNIK WYBORCY, CZYLI CO WARTO WIEDZIEĆ

Lada dzień (7 kwietnia 2024 r.) odbędą się wybory organów jednostek samorządu terytorialnego – rad gmin, rad powiatów, sejmików województw oraz wójtów, burmistrzów i prezydentów miast. Terytorialne komisje wyborcze na terenie całego kraju – w tym Gminna Komisja Wyborcza w Pępowie – zakończyły już proces rejestracji kandydatów. Trwają gorączkowe prace związane z projektowaniem kart do głosowania, których format i szata graficzna muszą co do joty spełniać wymogi określone uchwałą Państwowej Komisji Wyborczej.

Zanim jednak potwierdzimy swój udział w głosowaniu własnoręcznym podpisem w odpowiedniej rubryce spisu wyborców, warto upewnić się, gdzie zagłosujemy. Po ubiegłorocznych zmianach w podziale gminy Pępowa na stałe obwody głosowana, mamy w naszej gminie aż dziesięć lokali wyborczych. Ostatnimi czasy trzy spośród nich zmieniły swoją lokalizację.

Mała rewolucja czeka wyborców z Pępowa, którzy głosować będą w Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Pępowie, a nie jak dotychczas – w budynku szkoły podstawowej. Mieszkańcy Gębic nie zagłosują już w dawnym pępowskim gimnazjum, lecz w swojej sali wiejskiej, gdzie nową siedzibę znalazła Obwodowa Komisja Wyborcza nr 2. Mieszkańcy Krzekotowic i Magdalenek tym razem zagłosują

w sali wiejskiej w Magdalenkach, ponieważ świetlica w Krzekotowicach przechodzi gruntowny remont.

Na tym jednak nie koniec zmian w geografii wyborczej naszej gminy – postanowieniem Komisarza Wyborczego w Lesznie zmienił się też podział na okręgi wyborcze. Mieszkańcy Pępowa wybierać będą już nie czworo, lecz pięcioro radnych. Utworzenie dodatkowego okręgu skutkuje oczywiście przesunięciem granic pozostałych okręgów w tej miejscowości, ale nie tylko. Zmiana *in plus* w Pępowie może nie przypaść do gustu mieszkańcom Czełuścinka i Magdalenek, którzy – zamiast wspólnie wybierać radnego – będą współdzielić swoich reprezentantów w Radzie Gminy Pępowo odpowiednio z Czełuścinem (w ramach okręgu wyborczego nr 6 – Czełuścin, Czełuścinek) oraz z Krzekotowicami (w ramach okręgu wyborczego nr 7 – Krzekotowice, Magdalenki). Matematyka i ustawa o samorządzie gminnym są w tym wypadku nieubłagane – mimo że w Pępowie przybywa jeden radny, liczbowy skład Rady Gminy nie zmienia się i wynosi 15.

Co ciekawe, znaczna większość z tych 15 mandatów jest już obsadzona. Przyczyna jest prozaiczna – w 10 okręgach zarejestrowano tylko po jednym kandydacie do Rady Gminy, w związku z czym Gminnej Komisji Wyborczej nie pozostało nic innego, jak zastosować się do zapisów Kodeksu Wyborczego i obsadzić mandaty radnych bez głosowania. Odbędzie się za to głosowanie w wyborach wójta, mimo że i tu zgłosił się tylko jeden kandydat – wyborcy będą mieli możliwość opowiedzenia się „za” lub „przeciw” wyborowi, stawiając znak „X” w kratce przy słowie „TAK” lub przy słowie „NIE”.

Jagoda Kowalewska

## OBWIESZCZENIE

Gminnej Komisji Wyborczej w Pępowie  
z dnia 15 marca 2024 r.

o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych  
w wyborach do Rady Gminy Pępowo  
zarządzonych na dzień 7 kwietnia 2024 r.

Na podstawie art. 435 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2023 r. poz. 2408) Gminna Komisja Wyborcza w Pępowie podaje do wiadomości publicznej informację o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych w wyborach do Rady Gminy Pępowo zarządzonych na dzień 7 kwietnia 2024 r.

### Okręg wyborczy Nr 1

1. **POPIOŁEK Marek**, lat 65, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13**

2. **CHLEBOWSKI Szymon**, lat 28, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW SŁAWOMIR RYPIEŃ - Lista nr 14**

### Okręg wyborczy Nr 2

1. **CHORAŁA Zenon Franciszek**, lat 62, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13**

2. **RYPIEŃ Sławomir Arkadiusz**, lat 41, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW SŁAWOMIR RYPIEŃ - Lista nr 14**

3. **ZJEŹDŹAŁKA Joanna**, lat 34, zam. Pępowo,  
zgłoszona przez **KWW JOANNY ZJEŹDŹAŁKI - Lista nr 16**

### Okręg wyborczy Nr 3

1. **ROGAŁA Zenon Henryk**, lat 67, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13**

### Okręg wyborczy Nr 4

1. **MATYLA Ireneusz**, lat 59, zam. Pępowo,  
zgłoszony przez **KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13**

### Okręg wyborczy Nr 5

1. **JARMUŻEK Bogumiła Elżbieta**, lat 61, zam. Pępowo,  
zgłoszona przez **KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13**





## Okręg wyborczy Nr 6

1. **SOBÓTKA Radosław**, lat 35, zam. Czeluścin, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 7

1. **SZAFRANIAK Walerian**, lat 58, zam. Magdalenki, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

2. **WALEŃSKA Katarzyna**, lat 55, zam. Krzekotowice, zgłoszona przez KWW JÓZEFA SZLACHETKI - Lista nr 15

## Okręg wyborczy Nr 8

1. **GULCZ Zygmunt**, lat 67, zam. Gębice, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 9

1. **PATALAS Alina Teresa**, lat 47, zam. Krzyżanki, zgłoszona przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 10

1. **MIEDZIŃSKI Stefan**, lat 68, zam. Pasierby, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 11

1. **PAWLAK Elżbieta**, lat 58, zam. Wilkonice, zgłoszona przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

2. **SZLACHETKA Józef**, lat 63, zam. Wilkonice, zgłoszony przez KWW JÓZEFA SZLACHETKI - Lista nr 15

## Okręg wyborczy Nr 12

1. **PRZYBYŁ Monika**, lat 52, zam. Skoraszewice, zgłoszona przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 13

1. **BRYL Roksana Anna**, lat 42, zam. Babkowice, zgłoszona przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 14

1. **SOBÓTKA Janusz**, lat 33, zam. Ludwinowo, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

## Okręg wyborczy Nr 15

1. **KRYSTKOWIAK Stefan Tadeusz**, lat 65, zam. Siedlec, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA - Lista nr 13

2. **STACHOWIAK Mirosław Kazimierz**, lat 63, zam. Siedlec, zgłoszony przez KWW JÓZEFA SZLACHETKI - Lista nr 15

Przewodniczący  
Gminnej Komisji Wyborczej  
w Pępowie

/-/ Jolanta Szober

# OBWIESZCZENIE

Gminnej Komisji Wyborczej w Pępowie  
z dnia 15 marca 2024 r.

o zarejestrowanych kandydatach na wójta  
w wyborach Wójta Gminy Pępowa zarządzonych na dzień 7 kwietnia 2024 r.

Na podstawie art. 481 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2023 r. poz. 2408) Gminna Komisja Wyborcza w Pępowie podaje do wiadomości publicznej informację o zarejestrowanych kandydatach na wójta w wyborach Wójta Gminy Pępowa zarządzonych na dzień 7 kwietnia 2024 r.

1. **MATUSZAK Grzegorz Krzysztof**, lat 58, wykształcenie wyższe, nie należy do partii politycznej, zam. Pępowo, zgłoszony przez KWW ZIEMIA PĘPOWSKA

Przewodniczący  
Gminnej Komisji Wyborczej  
w Pępowie

/-/ Jolanta Szober







## OBWIESZCZENIE

**Wójta Gminy Pępowo  
z dnia 6 lutego 2024 roku**

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2023 r. poz. 2408) Wójt Gminy Pępowo podaje do wiadomości wyborców informację o numerach oraz granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocników wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzanych na dzień 7 kwietnia 2024 r.:

Nr obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Pępowo	<b>Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Pępowie, ul. Stanisławy Nadstawek 1A, 63-830 Pępowo</b> Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
2	Gębice	<b>Sala wiejska, Gębice 42C, 63-830 Pępowo</b>
3	Skoraszewice	<b>Szkoła Podstawowa w Skoraszewicach, Skoraszewice 15a, 63-830 Pępowo</b> Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
4	Babkowice	<b>Świetlica wiejska w Babkowicach, Babkowice 42, 63-830 Pępowo</b> Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
5	Czeluścin, Czeluścinek	<b>Sala wiejska w Czeluścinie, Czeluścin 35, 63-830 Pępowo</b>
6	Krzekotowice, Magdalenki	<b>Sala wiejska w Magdalenkach, Magdalenki 9, 63-830 Pępowo</b> Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
7	Krzyżanki	<b>Sala wiejska w Krzyżankach, Krzyżanki 7A, 63-830 Pępowo</b>
8	Pasierby, Wilkonice	<b>Sala wiejska w Wilkonicach, Wilkonice 31A, 63-830 Pępowo</b> Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
9	Ludwinowo, Kościuszkowo	<b>Sala wiejska w Ludwinowie, Ludwinowo 39, 63-830 Pępowo</b>
10	Siedlec	<b>Sala wiejska w Siedlcu, Siedlec 9, 63-830 Pępowo</b>

**Głosować korespondencyjnie** mogą wyborcy:

- 1) którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat, lub
- 2) posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:





- a) całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2, i niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,  
b) niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy wymienionej w pkt 2 lit. a,  
c) całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy wymienionej w pkt 2 lit. a,  
d) o zaliczeniu do I grupy inwalidów,  
e) o zaliczeniu do II grupy inwalidów,  
a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny, lub 3) podlegający w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych.

**Zamiar głosowania korespondencyjnego powinien zostać zgłoszony do Komisarza Wyborczego w Lesznie najpóźniej do dnia 25 marca 2024 r., z wyjątkiem wyborcy podlegającego w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych, który zamiar głosowania zgłasza do dnia 2 kwietnia 2024 r.**

**Głosować przez pełnomocnika** mogą wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 60 lat lub posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- 1) całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2, i niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,
  - 2) niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy wymienionej w pkt 1,
  - 3) całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy wymienionej w pkt 1,
  - 4) o zaliczeniu do I grupy inwalidów,
  - 5) o zaliczeniu do II grupy inwalidów,
- a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

**Wniosek o sporządzenie aktu pełnomocnictwa powinien zostać złożony do Wójta Gminy Pępowo najpóźniej do dnia 29 marca 2024 r.**

**Głosowanie w lokalach wyborczych odbywać się będzie w dniu 7 kwietnia 2024 r. od godz. 7<sup>00</sup> do godz. 21<sup>00</sup>.**

Wójt Gminy Pępowo

/-/ Grzegorz MATUSZAK

## OBWIESZCZENIE Wójta Gminy Pępowo z dnia 6 lutego 2024 roku

Na podstawie art. 422 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2023 r. poz. 2408) Wójt Gminy Pępowo podaje do publicznej wiadomości informację o okręgach wyborczych, ich granicach i numerach, liczbie radnych wybieranych w okręgach wyborczych oraz siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Pępowie w wyborach organów jednostek samorządu terytorialnego zarządzonych na dzień 7 kwietnia 2024 r.:

Numer okręgu wyborczego	Granice okręgu wyborczego	Liczba radnych wybieranych w okręgu
1	Pępowo, ulice: Anielin, Cegielnia, Kobylińska, Konarzewskich, Powstańców Wielkopolskich, Plac Cyryla Ratajskiego	1
2	Pępowo, ulice: 1 Maja, Bażantarnia, Chocieszewicka, Dąbie, Parkowa	1
3	Pępowo, ulice: Krótka, Ogrodowa, Szkolna, Wiejska, Rolnicza, Żniwna, Kwiatowa	1
4	Pępowo, ulice: Ludwika Mycielskiego, Mariana Orłonia, Polna, Stanisławy Nadstawk	1
5	Pępowo, ulice: gen. Umińskiego, Jędrzeja Dalekiego, Ks. Płaczka, Promienista, Słoneczna	1
6	Czeluścin, Czeluścinek	1
7	Krzekotowice, Magdalenki	1
8	Gębice	1
9	Krzyżanki	1
10	Pasierby	1
11	Wilkonice	1
12	Skoraszewice	1
13	Babkowice	1
14	Kościuszkowo, Ludwinowo	1
15	Siedlec	1

**Siedziba Gminnej Komisji Wyborczej w Pępowie mieści się w Urzędzie Gminy Pępowo przy ul. Stanisławy Nadstawk 6, 63-830 Pępowo (pokój nr 2):**

Wójt Gminy Pępowo

/-/ Grzegorz MATUSZAK

Bogusław Janik

## EPIZODY PĘPOWSKIE W PAMIĘTNIKU JÓZEFA SAMULSKIEGO (część II)

Niemale zamieszanie wywoływały w 1930 roku wizyty w wikariacie i na plebanii w Pępowie rodaka z Kanady, Józefa Samulskiego, który odwiedzał tu swojego brata ks. Tomasza, pępowskiego wikariusza. Pamiętamy z I części, że Józef poruszał się własnym samochodem, używanym fordem kupionym w Poznaniu. Na owe czasy był to ewenement. Samochód wciąż był rzadkością. Postanowił wykorzystać to ks. proboszcz Michał Tomaszewski dwukrotnie zlecając mu załatwienie swoich spraw. I tak wysłał Józefa do Środy Wlkp., gdzie u rzeźnika zamówił (obstalował) mózgi cielęce, które miały być atrakcją kulinarną organizowanej następnego dnia na plebanii imprezy, a w roli przewodniczki powierzył mu swoją bratanicę Helenkę. Kiedy jednak Józef z Helenką dotarli do zakładu rzeźniczego, okazało się, że mózgi owszem będą, ale nieco później. Samulski więc, by nie marnować czasu korzystał z uroków miasta. Wybrał się z Helenką do cyrku, a później zaprosił ją do kawiarni. Tam „wypili jednego i drugiego”, po czym Józef oświadczył (uwaga, pisownia oryginalna):

[...] dzisiaj w nocy nie będziemy mogli z powrotem jechać przez to, że ja czuję się bardzo śpiący. A jechać w nocy, gdybym na kierownicy zasnął, to byśmy się mogli gdzie w rowie objawić i być dobrze pokaleczoni, i nawet w takim wypadku zabić. Już po jedynasty godzinie w nocy, to jest już późna godzina. (Ze mną tak źle nie było, i śmiało mogliśmy jechać, lecz chciałem proboszczowi figla wyplatać, aby on się trochę o bratanicę pokłopotał). Gdy ja to Helenie powiedział, bardzo się zafrasowała i mówi: – Co teraz tu resztę nocy będziemy robić? – Inaczy nie wypada, tylko pójść do hotelu i się przespać, a jutro rano weźmiemy cielęcy mózg i pojedziemy [ – odpowiedział Samulski]. – Niech się robi co chce, ja z panym do hotelu spać nie pójdę. – Niekoniecznie Helcia musi iść ze mną spać, w hotelu jest więcej pokoi i nawet w jednym pokoju by nie pozwolili nam spać. Przez to że my nie są mąż i żona. – Poszliśmy do hotelu, zamówiłem dwa pokoje, dla niej jedyn, a dla siebie drugi, i poszliśmy spać.\*

Helenka całą drogę powrotną była bardzo zafrasowana. Myślała, co ma powiedzieć stryjkowi, gdy zapyta, co całą noc z Józefem robiła. Tylko prawdę – doradzał Samulski. Gdy podjechali pod bramę plebanii w Pępowie, a ksiądz proboszcz chodził po werandzie „tam i nazad” przerażona Helcia powiedziała:

– Ale stryjek jest złośny, mnie aż dreszcze przechodzą i nie wiem, co teraz będzie, a może mnie wypędzi, zanim się wakacje skończą. – Tylko powiedz prawdę, to ci nic nie będzie [ – odpowiedział Samulski].\*

Proboszcz tylko spytał, czy mózgi przywieźli i rzekł do Helenki: – Chodź ze mną. A Samulski podjechał na pobliski wikariat do brata.

Z plebanii do wikaryjki była wydeptana ścieżka, brat spojrzął w okno i powiada: – Idzie proboszcz, jeżeli się czujesz, że coś nieprzyzwoitego z Helenką popełnił, to wsiadaj do outa i uciekaj, zanim on tu przyjdzie. – Dotychczas jeszcze przed nikim nie uciekał i przed nim uciekać nie będzie. – Proboszcz przyszedł i powiada: – Panie Amerykanie, przyszedłem panu podziękować za tę fatywę, co pan dla mnie uczynił. A teraz mam znów do pana prośbę. Kościół jest całkiem odnowiony i dziś na tę uroczystość wyprawiam wieniec, tak proszę pana Amerykana, aby mi nie odmówił i razem z bratem na ten wieniec byli obecni. Kolacja wieńcowa będzie o 5ty godzinie wieczór.

– Z bratym poszliśmy pół godziny wcześniej, proboszcz zaznajomił nas z swą siostrą, która przyjechała z dwiema dorosłymi córkami z Lubelskiego. Tak samo byli zaproszeni nauczyciele, sołtys z wioski, artysta, który miał kontrakt odnowienia tego kościoła, i jego pomocnik, który doglądał tę całą pracę. Ten artysta to był prawdziwy artysta. On wszystkich gości przy wieczery bawił. A gdy było podanie beefsteak z cielęcym mózgiem, wtenczas on zaczął wiersze o cielęcym mózgu. Ja nie wiem, on przedtym te wiersze sobie ułożył, czy też z głowy tak mu się wszystko składało, że śmiechu narobił, że każdy przy stole za boki się chwytał od śmiechu. A wszystkie wiersze były o cielęcym mózgu: Jak rzeźnik na czas nie przywiózł cielęcego mózgu. Potym proboszcz posłał Helcie i mnie po ten cielęcy mózg, a my całą noc w mieście się bawili. Jak ksiądz proboszcz się martwił o swą bratanicę, jak po werandzie tam i nazad chodził itd. Tak mu się te wiersze skadały [składały], jakby z książki czytał. Widać było, że ten artysta miał talent, że mu się wszystko skadało. Przy stole proboszcz usadził Helcię z jednej strony siebie, a mnie z drugiej strony, tak że my na siebie patrzyli. Helcia siedziała z [s]puszczonymi oczyma i widać było, że się wstydziła, jak ten artysta o nas trzech te kawaly wydobywał. Spojrzała na mnie, a ja się do niej uśmiechnął, wtenczas Helcia niechcąc rozeźmiała się na całą parę. Przy obiedzie nie było wiele mowy, tylko artysta mówił, a resztę gości tylko się śmiali. Obiad trwał przeszło dwie godzinie.\*

Po obiedzie wszyscy goście poszli do pokoju bawialnego. A tam był fortypian, a ten artysta zasiad do niego i zaczął wygrywać mazurki, walce, polki i oberki. Ja patrzę, a mój brat z proboszcza siostrą już wzięli się tańcząc, drudzy goście poszli ich śladem i zrobiła się zabawa taneczna. Chciałem się tym tańcom przypatrzeć, aby wiedzieć, jak w Polsce tańczą. Gdy widziałem, jak tańcowali, wzięła mnie ochota do tańca, lecz natenczas przyszedł do mnie proboszcz i pyta się mnie, dlaczego nie tańczę. Nie wiedziałem, co mu odpowiedzieć i niechcąc powiedziałem, że nie umiem. – W takim razie – proboszcz mówi – to zagrajmy w karty. Tutaj jest trzeci, co tyż nie tańczę, to jak raz w trzech zagrajemy szkata. – Ja rad nie rad na to przystałem. Zaraz on poszedł i zawałał tego, co zawiadował malowaniem tego kościoła. Poszliśmy do pobocznego pokoju, a proboszcz mówi: – Teraz mamy tego bogatego Amerykanina, to mu trochę forsy ujmijemy”.\*

No i stało się odwrotnie, to Samulski ograł malarza i proboszcza na niebagatelną kwotę przeszło 400 zł:

Proboszcz mówi: – Ja nie wiem teraz, czy ja będę miał dosyć pieniędzy, aby temu Amerykanowi spłacić. – A malarz mówi: – Com w kościele zarobił, to Amerykanin zabrał. Proboszcz wyszedł i z pewnością jakie miał pieniądze pozbiarał i mi zapłacił, tak samo ten malarz i gra się skończyła. Wtenczas ja nie miałem więcej do czynienia, poszedłem, zaprosiłem Helcię do tańca i tańczę, a goście, co tam byli, zaczęli klaskać w ręce. A proboszcz przyszedł zobaczyć komu klaskają i widział mnie w tańcu, powiada: – Psiakrew, Amerykanin nie umiał tańczyć, aż mnie nie obegrał. Gdy mnie obegrał, to się tańczyć nauczyl. – Zabawa trwała do pół dwunasty godziny. Wszyscy goście zostali na plebanii, tylko brat i ja odchodzili. Przy pożegnaniu proboszcz zawałał mnie do swego biura i mówi do mnie: – Jak widzisz sam, mam tu gości, a pieniądze, jakie miałem, to żem przegrał, zostaw mi choć parę złotych na śniadanie, a po śniadaniu goście się porozjeżdżają, to po tym dam sobie jakoś radę. – Dałem mu 50 złotych. Potym on mówi, że ma jeszcze jedną prośbę. Ma bardzo znajomego księdza, który był u niego wikaryjuszem, a teraz ma probostwo i to dość daleko stąd [?], tak że końmi jest za daleka droga. – A pociągiem tyż mi nie pasuje jechać przez to, że w tym samym dniu bym nie mógł powrócić. – Powiedziałem mu, że jeżeli chce jechać, to teraz w tych dniach, dopóki tu jestem. Jeżeli dostanę wiadomość od swego spółnika z Kanady, że mnie tam potrzebuje, to będę musiał wyjeżdżać. – W takim razie możemy jechać jutro rano po mszy.

Zajechaliśmy do jedyn wioski (który dzisiaj nazwiska nie pamiętam, bo to już upły[ny]o] czterdzieści lat, jak tam byłem. Nawet dzisiaj jak ten pamiętnik piszę nie pamiętam nazwiska tego księdza, cośmy do





niego zajechali, tylko pamiętam, że imię jego było Bronisław) i na probostwo, a to już była druga godzina po południu. Gdyśmy wyszli z auta, ksiądz wyszedł nas przywitać. A gdy zobaczył proboszcza z Pępowa, bardzo się zdziwił i widać było, że rad go widział.\*

W rzeczywistości podróż jaką odbyli nie była zbyt długa (16 km). A pamiętnikarz trochę tę wyprawę ubarwił. Wybrali się do Strzelca Wielkich, do księdza Bronisława Siczyńskiego, niegdyś wikariusza w Pępowie, a później długoletniego proboszcza Strzelca Wielkich i następnie w gostyńskiej farze.

Po przywitaniu tamtejszy ksiądz mówi do tego księdza, com go przywiózł: – Co, ty już masz auto i szofera, co cię wozi? – A on powiada. – Cicho Brónek, bo jeszcze nic nie wiesz. Jak widzisz, przywiozłem z sobą zacnego gościa, który przyjechał z Ameryki odwiedzić swą rodzinę i swego brata, który jest obecnie u mnie wikaryjuszem. A to auto nie należy do mnie, tylko do tego Amerykanina. Więc Brónek, kielbasy i tego spleśniałego wina z tej piwnicy nie żałuj i tego gościa i mnie przy nim uweneruj [ugość]. Brónek uwenerował nas doskonale aż do późna w nocy. Podczas wieczery wypytawali mnie o Kanadzie i jakim sposobem ja do majątku przyszedł. Opowiadał[ym] im, jak my prospektowali [poszukiwali złota] w puszczech itd. Po tym ks. Brónek pyta mnie, czybym nie lubiał tera w Polsce pozostać. Powiedziałem, że w Kanadzie więcej życia spędziłem aniżeli w Polsce, ja wiem, jakie życie jest w Kanadzie, a tu w Polsce bym się musiał do tego życia przyzwyczaić...\*

Wtedy też padła propozycja ze strony ks. Bronisława, by Samulski kupił mały 385-morgowy majątek (folwark), gdzieś na Pomorzu. Wystawił go na sprzedaż pewien Niemiec, który postanowił na starość wyjechać do ojczyzny. A księża bardzo chcieli, by majątek przeszedł w polskie ręce. Kiedy Samulski i ks. Tomaszewski wracali do Pępowa, podjęli w samochodzie jeszcze raz temat i wtedy proboszcz zaproponował wspólny wyjazd na Pomorze w celu zapoznania się z ofertą.

Ostatecznie po około dwóch tygodniach pojechali obejrzeć folwark i miejsce to bardzo Samulskiemu się spodobało. Wszystko było tam wzorowe. Budynki były w porządku, konie i było tak samo. Oprócz tego był założony staw na ryby, a cena

była trzydzieści pięć tysięcy dolarów USA. Do żadnej umowy jednak nie doszło. Wahający się Samulski i tak musiał najpierw wrócić do Kanady.

Samulski przebywał w Polsce wiosną, latem. A jesienią musiał wracać do Ameryki uporządkować swój majątek. Nim dotarł do Kanady zahaczył jeszcze o Paryż i Londyn. Szczerze jednak myślał o powrocie do Polski i ślubie z Małgosią Konradówną, której obiecał dobrobyt. Zapewne gdyby nie zbankrutował w Ameryce tak by uczynił. Do Polski już nie wrócił.

\*J. Samulski, *Pamiętnik emigranta polskiego w Kanadzie* tom II, Wrocław 1982, s. 168-176.

## INFORMACJA GOPS



Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Pępowie informuje, że dysponuje trzema łózkami rehabilitacyjnymi, wózkami inwalidzkimi oraz chodzikami (otrzymanymi z Holandii), celem ich bezpłatnego wypożyczenia chorym i niepełnosprawnym mieszkańcom gminy Pępowa.

Zainteresowane osoby proszone są o kontakt z Ośrodkiem Pomocy Społecznej pod nr tel. 65 575 89 89.

## WIOSENNE PRZEBUDZENIE



Wiosna kalendarzowa czy astronomiczna nie zawsze pokrywa się z tym, co dzieje się w przyrodzie.

Na naszym terenie zwiastunami wiosny są przebiśniegi, krokusy i inne wczesne kwiatki, a wśród ptaków – żurawie. W poprzednich latach w okolicy naszej „Bażantarni” widywałem wiosną zazwyczaj dwie pary tych pięknych i ciekawych ptaków. Jakież było moje zdumienie, kiedy w dniu 3 marca naliczyłem ich 12 osobników! Prawdopodobnie nie wszystkie się u nas zagnieżdżą i wydadzą potomstwo, ale ilość jest imponująca.

Dla mnie osobiście wiosna jest przebudzeniem z zimowego letargu i bodźcem do większej aktywności. Przez całą zimę tęsknię do prac w pasiece. **Praca w pasiece nauczyła mnie...**

... **jak wyjątkowa jest magia poranka.** To czas, gdy natura budzi się do życia. Śpiew ptaków i światło wschodzącego słońca sprawiają, że praca ta staje się niezwykle piękna i inspirująca.

... **cierpliwości (choć tej stale u mnie za mało).** Pszczoły podążają za swoim własnym rytmem życia. Nie zawsze można przyspieszyć lub zmienić ich naturalne nawyki. Praca z nimi uczy nas akceptacji i dostosowania do tych rytmów.

...**sprawności w działaniu.** Pszczoły nie lubią, gdy nadwyreżamy ich gościnność. Wszelkie prace należy wykonywać szybko, ale jednocześnie delikatnie i spokojnie. Nagłe ruchy mogą je rozdrażnić i zaniepokoić.

... **pokory.** Świat pszczoł jest niezwykle złożony. Procesy takie jak komunikacja za pomocą tańca, budowa plastrów czy zbieranie nektaru wymagają niezwyklej precyzji i wyrafinowania. Czy ludzie kiedykolwiek będą w stanie stworzyć tak sprawną wspólnotę?

Nie mogę się doczekać kolejnego sezonu, nowych wyzwań i lekcji, których udziela mi ta niezwykła kuźnia ludzkich charakterów. Pomimo nawału pracy, jaki czeka mnie w kolejnym sezonie, prawdziwie tęsknię za pracą w pasiece. W okresie zimy i na przedwiośniu również nie brakowało mi zajęć – to właśnie wówczas pszczelarze remontują sprzęt, wykonują nowe ramki, wtapiając jednocześnie węzę, przygotowują na pasieczysku poidła do wody. Woda na wiosnę jest niezwykle ważna, potrzebna do wychowu nowego pokolenia pszczoł.

Na nadchodzące święta życzę wszystkim czytelnikom zdrowia, smacznego jajka, obfitego dyngusa i błogosławieństwa Bożego. Byle do wiosny!

Jerzy Ptak  
Prezes Koła Pszczelarzy

## SAMSON WOLLER I JEGO CÓRKI, CZYLI O DŁONI I SMOLICACH

Do opisanie tego rodu skłonił mnie błąd w dodatku historycznym do „Wieści Pępowa” nr 168, gdzie napisano, że „W latach 90 XVIII wieku majątek [Krzekotowice] przeszedł w ręce Samsona Wollera...”. W rzeczywistości miało to miejsce w XIX wieku, ale ród ten zasługuje na uwagę także ze względu na osiągnięcia w przemyśle włókienniczym na terenie obecnego Dolnego Śląska. Majątkami ziemskimi w Dłoni i Smolicach Wollerowie władali przez 70 lat.



Zakłady Włókiennicze „Concordia”, lata 20. XX w.

**Samson Woller** (1819-1900) urodzony 28.05.1819 r. w Festenberg, obecnie Twardogóra na Dolnym Śląsku, był niemieckim przedsiębiorcą żydowskiego pochodzenia, właścicielem największych zakładów włókienniczych wełny czesankowej w Bolesławcu i Leśnej koło Lubania, w 1888 roku przekształconych w spółkę „Concordia”. Zakłady powstały w 1855 roku na wykupionych terenach po spalonym młynie. W 1873 roku pracowało w Bolesławcu 1500 wrzecion. Jego potężny majątek powstał na terenie Wielkiej Brytanii, gdzie już posiadał fabryki włókiennicze, w których ulepszał i udoskonalał maszyny tkackie i skąd sprowadzał surowce do produkcji wełny czesankowej, a później sztucznego jedwabiu. W zakładach produkowano m.in. sukienki ze sztucznego jedwabiu, tkaniny bielizniarskie, podszewki do męskich i damskich ubrań, surowe tkaniny do druku, pół wełny.

W 1866 roku wziął ślub w kościele ewangelickim z protestantką Antoniną Rösler w Wiesbaden, w Niemczech. Dla siebie i rodziny wybudował w Bolesławcu wspaniałą rezydencję.

Samson Woller dał się poznać nie tylko jako doskonały menadżer, ale również filantrop, zaangażowany w działalność charytatywną na rzecz regionu. To z jego inicjatywy powstała fundacja w Leśnej, która opiekowała się biednymi kobietami w połogu. W jego przedsiębiorstwie funkcjonowały emerytury i placówka opiekuńcza dla dawnych pracowników. Ufundował także organy do kościoła pod wezwaniem Chrystusa Króla i przyczynił się do polepszenia warunków pracy osób zatrudnionych w przemyśle.

Bogactwo Wollera pozwoliło na podniesienie prestiżu jego córek, dla których jako przyszłe posagi w 1875 roku od rodziny Stablewskich nabył w Wielkopolsce majątki w Smolicach i Dłoni, wystawił okazałe pałace, a następnie poprzez zamążpójście wprowadził w kręgi arystokratyczne.



Pałac w Dłoni



Pałac w Smolicach



Hrabina Helena Ziethen z Wollerów

Starsza córka **Helena** (1869-1949) wyszła 1893 roku w kościele katolickim w Dreźnie za rotmistrza wojsk pruskich **hrabiego Leopolda von Ziethena** (1868-1930). Po śmierci ojca decyzją testamentu stała się posiadaczką klucza smolicckiego, w skład którego wchodziły: Smolice, Raszewy, Wilkonice, Krzekotowice, Płaczkowo i Czeluścin; razem 7337 mórg ziemi i 1367 mórg lasu.

Dziedziczka rozbudowała pałac i kosztem 250 tysięcy marek ufundowała w Smolicach nowy, murowany kościół, a w Pasierbach szkołę katolicką. Zmarły w 1930 roku hrabia von Ziethen został pochowany w krypcie kościoła, obok swojej matki. Z nastaniem II wojny światowej, mimo zmiany wyznania na katolickie, hrabina obawiała się przesłać racji swego żydowskiego pochodzenia ze strony Niemców i opuściła Smolice. Wojnę przeżyła, zmarła



Hrabia Leopold Ziethen





w Berlinie 1 marca 1949 roku; już po śmierci wróciła do Smolic, urnę z jej prochami złożono w krypcie pod kościołem smoliczkim 17.04.1975 roku przy trumnie męża.



Zdjęcie ślubne Otilii i Ksawerego książąt Druckich-Lubeckich, 1912

Młodsza córka Maria Otilia (1872- 19??) w spadku otrzymała Dłoń, Kołaczkowice, Melanowo i Piaski; 5664 mórg ziemi i 276 mórg lasu. Kontynuowała budowę pałacu w Dłoni, a w 1912 roku w wieku 40 lat wyszła za niezamożnego księcia Franciszka Ksawerego Druckiego-Lubeckiego (1860-1918). Majątek był bardzo dobrze zarządzany, powstały nowoczesne obiekty gospodarcze, jak: gorzelnia, mleczarnia, cegielnia, a nawet własna elektrownia. Księżna była pierwszą w powiecie rawickim właścicielką samochodu. Nauczyła się języka polskiego, wrosła w te ziemie, bo nawet źródła niemieckie wymieniają ją jako polską właścicielkę ziemską. W 1939 roku razem z siostrą Hrabinią von Ziethen opuściła majątek. „Dalsze jej losy nie do końca są udokumentowane. Według jednych źródeł wyjechała do swych majątków w Saksonii i tam zginęła z rąk hitlerowców, według innych, dożyła roku 1953 w pensjonacie prowadzonym przez zakonnice”.

Samson Woller, jeden z największych przemysłowców związanych z włókiennictwem w ówczesnych Prusach, zmarł w Dłoni 25.11.1900 roku. Jego sporządzony przed śmiercią testament znajduje się obecnie w Archiwum Państwowym w Toruniu. Jeszcze za życia, w 1881 roku, w gminie Leśna, na pięknie usytuowanym zboczu z widokiem na pobliski staw i panoramę miasta, przemysłowiec wybudował okazałą kaplicę, mauzoleum Wollerów. Obecnie grobowiec częściowo zdewastowany jest w bardzo złym stanie. W 2013 roku został wpisany na listę zabytków, ale czy doczeka renowacji?



Mauzoleum Wollerów, XIX w.



Mauzoleum stan obecny

Obiekty przemysłowe w Bolesławcu i okolicach po śmierci fabrykanta przeszły w ręce zarządu, na czele którego stanął August Simon. „Concordia” działała do 1945 roku. Po wojnie mieściła się tu filia Zakładów Przemysłu Dziewiarskiego „Hanka” z Legnicy, a od 1990 r. Zakłady Przemysłu Dziewiarskiego „Sława”. W budynkach fabryki powstawały różne spółki, część zabudowań rozebrano, a olbrzymia fabryka – perełka architektoniczna stoi do dziś i niszczeje. Można ją zwiedzać.

W Leśnej po wojnie uruchomiono zakłady znane później pod nazwą „Dolwis”, produkujące tkaniny i ekskluzywną pościel jedwabną. Zakłady przetrwały do 2011 roku, w którym ogłoszono upadłość.

W Dłoni o Samuelu Wollerze przypomina misternie spleciony inicjał „SW” w bramie wjazdowej. W ubiegłym roku pępowscy rowerzyści byli tam z wycieczką. Żona Wollera Antonina zmarła 17.01.1903 r. w Dłoni. Brak informacji, gdzie Wollerowie zostali pochowani.

W czasach Wollerów Bolesławiec nazywał się Bunzlau, a Leśna nazywała się Marklissa.

Barbara Król

Źródła:

<https://naprzekordniom.wordpress.com/2018/06/04/palac-druckich-lubeckich-w-dloni-wielkopolskie-rezydencje/#more-1>

[http://jbc.jelenia-gora.pl/Content/35744/39300\\_zydowscy-mieszkanicy-boleslawca.pdf](http://jbc.jelenia-gora.pl/Content/35744/39300_zydowscy-mieszkanicy-boleslawca.pdf)

[https://pl.wikipedia.org/wiki/Smolice\\_\(wojew%C3%B3dztwo\\_wielkopolskie\)](https://pl.wikipedia.org/wiki/Smolice_(wojew%C3%B3dztwo_wielkopolskie))

<https://karkonoszego.pl/artykul/mauzoleum-wollerow/1257372>

„Sanktuarium Matki Bożej Uzdrawienia Chorych. Parafia pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Smolicach” i inne

Więści Pismo Samorządu Gminnego  
**PEPOWA**

Redaguje zespół: Mirosława Bigaj, Bogusław Janik, Tomasz Gruetzmacher, Małgorzata Waleńska, Jagoda Kowalewska (redaktor naczelny), Barbara Krajka, Grzegorz Wabiński  
Skład: Jacek Słaski

Wydawca i adres redakcji: Gmina Pępowa z siedzibą w Pępowie, ul. St. Nadstawek 6, 63-830 Pępowa, tel. 65 572 63 11

Cena reklam: 0,20 zł/cm<sup>2</sup> + VAT

Druk: DRUKARNIA NOWAK - JAROCIN

Redakcja nie odpowiada za treść materiałów nadesłanych i reklam.

Zapraszamy do współpracy.

# Chór Continuo

## Z ŻYCIA CHÓRU CONTINUO

Ostatnie miesiące ubiegłego roku były dla Chóru Continuo czasem spotkań i przygotowań do okresu kolędowego. Jeszcze zanim zaczęliśmy przygotowywać kolędy, spotkaliśmy się 22 listopada na mszy św. z okazji święta naszej patronki – św. Cecylii. 6 grudnia w Klubie Seniora odbyła się natomiast uroczysta kolacja wszystkich członków chóru z udziałem zaproszonych gości – Wójta Gminy Grzegorza Matuszaka oraz księdza proboszcza Andrzeja Drobińskiego. Takie niecodziennie spotkanie było doskonałą sposobnością do złożenia życzeń, wręczenia drobnych upominków oraz wspólnego biesiadowania.

Następnie nadszedł upragniony czas z kolędami w roli głównej. Występ w kościele parafialnym w czasie Świąt Bożego Narodzenia poprzedziły próby. W dniu 7 stycznia odbył się tradycyjny koncert kolęd, podczas którego wystąpiliśmy przed publicznością zgromadzoną w pępowskim kościele wspólnie z Chórem Cecylia z Kobylina oraz pępowskim Big Bandem (więcej o tym wydarzeniu w relacji z pracy GOKSiAL – przyp. red.). Propozycja spędzenia niedzielного popołudnia na koncercie była dla występujących okazją do zaprezentowania swoich muzycznych zdolności, a dla publiczności szansą na wystuchanie kolęd, pastorałek czy świątecznych piosenek w nietypowych aranżacjach.

Wspomniane muzyczne wydarzenie, które cieszyło się niemałym zainteresowaniem, było również okazją, aby podziękować wybitnym osobom, które należą do grona pępowskich chórzystów – ludziom, którzy przez wiele lat swojego życia poświęcali swój czas i siły, aby dzielić się śpiewaczą pasją. Bezinteresownie i pilnie uczęszczali na próby, co było podwaliną do solidnego śpiewania podczas występów na różnych przeglądach i koncertach oraz na mszach świętych. Statuetki w kształcie „muzycznego” drzewa, podziękowania oraz okolicznościowe upominki otrzymali:

Pani Maria Jerzyk  
Pani Teresa Norman  
Pani Maria Normann  
Pani Krystyna Pietrowska  
Pani Zofia Pietrowska  
Pani Weronika Szałata  
Pan Jan Krzyżoszczak  
Pan Sylwester Wolniak

Podziękowania, słowa uznania oraz zachętę do dalszego wspólnego śpiewania w imieniu całej chóralnej społeczności wyraził prezes chóru Radosław Sobótka, który wraz z wójtem Grzegorzem Matuszakiem, ks. proboszczem Andrzejem Drobińskim oraz przewodniczącym Rady Gminy Zenonem Rogalą obdarował zasłużonych chórzystów.

Po zakończeniu okresu kolędowego, który upłynął w mgnieniu oka, nadeszła pora przygotowań do śpiewania utworów wielkopostnych oraz pieśni na cześć Zmartwychwstałego Pana. Bardzo dziękuję wszystkim zaangażowanym w działalność Chóru Continuo oraz gorąco zachęcam do wstąpienia w nasze szeregi.

Radosław Sobótka  
Prezes Chóru Continuo

## WYDAWNICTWA SĄSIADÓW – SKRZYDLATE SŁOWA G. ROSZAKA



Nakładem Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stanisława Grochowiaka w Lesznie ukazał się tomik aforyzmów (myśli) Gabriela Roszaka, poety rodem ze Skoraszewic, pt. *myśli nieskończone...* Przyznam się, że nie rozumiem, dlaczego tytuł zaczyna się od małej litery? Ale to nie ma większego znaczenia. Czytanie tomiku warto natomiast zacząć od bardzo interesującego wstępu Anny Kokot-Nowak pt. „Intelektualne psychostymulanty”. Pisze ona m.in.:

„*myśli nieskończone...*” Gabriela Roszak są rodzajem intymnej biografii, autorskim muzeum czasu przeżytego i głęboko doświadczonego. Przez autora płyną wartkie strumienie obrazów, które

on skwapliwie gromadzi, szereguje, segreguje. Waży i porcuje słowa, ostrożnie wydziela dawki znaków interpunkcyjnych. Tu przytnie słówko, tam skróci frazę. [...] Językoznawca, profesor Jan Miodek jest zdania, że umiejętność tworzenia nadzwyczaj trafnych aforyzmów dana jest wyłącznie wyjątkowym intelektualistom, mistrzom słowa właściwego i celnego. Jednostki takie potrafią w zadziwiająco skondensowanej formie (zwykle jednego zdania) pomieścić ogrom niebanalnej myśli...

Gabriel Roszak spełnia te kryteria, jest mistrzem słowa, dobrze radzi sobie szczególnie z krótkimi formami literackimi. Bóg nie poskapił mu wszechstronnych uzdolnień. Tworzenie aforyzmów wymaga przecież od autora innych kompetencji niż pisanie wierszy. Jak pisze pani Kokot:

*Musi kontrolować emocjonalną duszę lirycznego poety, by operować językiem prostym, choć jednocześnie podskórnie sugestywnym. Z wprawą przemycą do aforyzmów prawdy filozoficzne i egzystencjalne.*

Gabriel Roszak nie jest autorem (poetą) zbuntowanym. Przytoczę tu kilka jego aforyzmów, w których zdaje się zdradzać taką postawę: *W życiu nieraz szukamy kompromisu z własnym sumieniem, Życie jest okazją, Życie to wielka scena... i należy grać, Życie jak tory – powinno być proste.*

Jest za to bystrym obserwatorem i często przeczy sobie: *W rozdętym konsumpcjonizmie dusza staje się zbędna, Niezależność myślenia pozwala na bycie sobą, Miłość jest bezwstydną, Cierpliwość jest pożądana, a wiele czekać, czekać..., Serce nie służy... i ono odmawia posłuszeństwa.*

Zadaje niekiedy dziwne pytania: *A gdyby noce były białe?, – Czy są jeszcze ludzie wierzący w potęgę słowa?*

Polecam także uwadze okładkę, na której widnieje fragment obrazu „Obsesja czasu” pędzla Moniki Ratajczak z Leszna. Oryginał ma niecodzienny okrągły kształt (średnica 70 cm), namalowany jest na płótnie w technice olejnej.

Aforystyką interesowałem się w młodości. To najlepszy okres do studiowania tego gatunku literackiego – wtedy wszystko może być nowe i odkrywcze. Do dziś mam około 40 tomików z tego typu literaturą. Wśród nich myśli: Irzykowskiego, Nietschego, Tołstoja, Woltera, Gogola, Capka, Saint Exupery’ego i wielu, wielu innych. Do grona tego dołączył Roszak.

Tomik można nabyć u Autora.

Bogusław Janik

## WYDAWNICTWA SĄSIADÓW – WSPOMNIENIA PROFESORA



Na rynku księgarskim półki uginają się od wspomnień i pamiątek. Wiele tytułów ukazuje się poza głównym obiegiem. W gąszczu tym udaje się czasami wyłowić coś naprawdę interesującego i taką pozycją jest niewątpliwie książka profesora nauk medycznych Edmunda Waszyńskiego *Droga do Asklepejonu. Wspomnienia*. W ubiegłym roku ukazało się jej drugie, poprawione i rozszerzone wydanie. Wydawcą jest Miejska Biblioteka Publiczna im. Stanisława Grochowiaka w Lesznie.

O książce tej dowiedziałem się jakiś czas temu przy okazji pierwszego wydania, z leszczyńskich mediów. Od razu przyjąłem założenie, że autor musi mieć pępowskie korzenie i jak się okazało intuicja mnie nie myliła. Nie spodziewałem się jednak, że znajdę w tym dziele aż tyle pępowskich ciekawostek. Samą książkę, 386 stron, pochłoniąłem w dwa lub trzy dni, co ostatnio nie zdarza mi się często. Wciągnęła mnie nie tylko opowieść o ojcu Autora – Franciszku (I) Waszyńskim, powstańcu wielkopolskim z Pępowa, lecz również wszystko to, co odnosi się do pracy zawodowej i postawy życiowej Autora – lekarza-humanisty.

Edmund Waszyński urodził się w Lesznie w 1929 roku, tam też uczęszczał do szkoły podstawowej i średniej. Studia lekarskie odbył w Akademii Medycznej we Wrocławiu w latach 1952–1958. W czasie studiów był asystentem w Zakładzie Anatomii Patologicznej. Od roku 1959 nieprzerwanie związany z oddziałem położniczo-ginekologicznym szpitala w Lesznie. W latach 1979–2000 był ordynatorem tego oddziału. W roku 1994, równoległe z ordynaturą w Lesznie, objął kierownictwo Zakładu Humanistycznych Nauk Lekarskich w Akademii Medycznej we Wrocławiu. Wykładał historię medycyny, etykę lekarską i propedeutykę medycyny. W roku 1985 uzyskał stopień naukowy doktora habilitowanego nauk medycznych, a w roku 1999 otrzymał z rąk Prezydenta RP tytuł naukowy profesora. Członek wielu towarzystw naukowych krajowych i zagranicznych. Autor kilku książek medycznych i ponad 150

publikacji naukowych. Jest członkiem Honorowym Polskiego Towarzystwa Lekarskiego i Polskiego Towarzystwa Historii Medycyny i Farmacji (informacje ze strony internetowej MBP w Lesznie).



Edmund Waszyński z babcią Wiktoria. Pępowo-Chocieszewice 1965 r. Zdjęcie przedrukowano z książki *Droga do Asklepejonu. Wspomnienia*, za zgodą Autora

Franciszek Waszyński, ojciec Profesora, urodził się w Pępowie w 1895 r. Był synem Antoniego i Wiktorii z Figlaków, robotników rolnych. Wiktoria (na zdjęciu) była chrześniaczką hrabianki Teresy Mycielskiej i ks. Cypriana Jarochońskiego. Z kolei Helena, matka Profesora, urodziła się w Ludwinowie jako córka Józefa Średnickiego, schłopiatego szlachcica, i Marianny z Cwojdziańskich.

Dwa wydania *Drogi do Asklepejonu* już się rozeszły, ale Autor zapowiada dodruk. Można więc o nią pytać u wydawcy w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Lesznie.

Bogusław Janik

PS Obszerny biogram Franciszka (I) Waszyńskiego, ojca Profesora, czytelnik znajdzie w przygotowywanej do druku książce mojego autorstwa *Losy powstańców wielkopolskich z Pępowa i okolic. Studia biograficzne*, która powinna się ukazać jeszcze w tym roku.

**Przyjmę uczniów w zawodzie elektryk,  
elektromechanik. Tel. 607 045 643**





## *Dobre życie* w Gościnnej Wielkopolsce - uroczysta inauguracja realizacji kolejnej strategii



GOŚCINNA WIELKOPOLSKA  
Stowarzyszenie

„Lokalna Grupa Działania Gościnna Wielkopolska”  
w Pępowie



Od lewej stoją: **Izabela Mroczek** Dyrektor Departamentu Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, **Zofia Szalczyk** – Radna Województwa Wielkopolskiego, **Krzysztof Grabowski** Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego, **Marian Pośrednik** Prezes Zarządu LGD Gościnna Wielkopolska, **Henryk Bartoszewski** – Starosta Kościański i zarazem Przewodniczący Rady LGD Gościnna Wielkopolska, **Jerzy Ptak** – Członek Zarządu LGD Gościnna Wielkopolska.

17 stycznia 2024 r. w Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Pępowie odbyło się uroczyste podpisanie umowy na realizację LSR na lata 2023-2027. Na uroczystości mieliśmy zaszczyt gości przedstawiciele Samorządu Województwa Wielkopolskiego reprezentowanego przez Krzysztofa Grabowskiego Wicemarszałka Województwa Wielkopolskiego i Izabelę Mroczek Dyrektor Departamentu Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Wśród zaproszonych gości obecni byli Wójtowie i Burmistrzowie gmin członkowskich LGD Gościnna Wielkopolska, jak również przedstawiciele Rad Gmin i Rady LGD, sołtysi, partnerzy i członkowie LGD Gościnna Wielkopolska. Gospodarzem miejsca był Grzegorz Matuszak Wójt Gminy Pępowo.

Umowa o warunkach i sposobie realizacji strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez

społeczność zawarta pomiędzy Województwem Wielkopolskim a Stowarzyszeniem „Lokalna Grupa Działania Gościnna Wielkopolska” w Pępowie zapewnia środki finansowe na wdrażanie LSR oraz zarządzanie na łączną kwotę 5 510 783,90 euro.

Podczas uroczystości mieli okazję zaprezentować się lokalni producenci jakościowej żywności. Swoje produkty: m.in. sery, wyroby cukiernicze, chleb oraz wędliny zaprezentowali w ramach Stołu Gościnnej Wielkopolski. Wśród nich byli:

Zakład Mięсны Marian Kaczmarek, Farma Seronada, Emilgrana – Poland Sp. z oo. , Markowe SERY KOZIE – Rolniczy Handel Detaliczny , Pasieka na Słonecznej Jerzy Ptak, Piekarnia Wiesława Nowakowska Sobiałkowo, Ferment – Piekarnia z Duszą Podróżnika w Żychlewie oraz Serowarstwo Domowe Lamperscy z Miejskiej Górki.

**Marian Pośrednik**  
Prezes Zarządu LGD Gościnna Wielkopolska

## 2 pracy GMINNEGO OŚRODKA KULTURY, SPORTU I AKTYWNOŚCI LOKALNEJ

Agnieszka Waleńska, Ireneusz Chmielarczyk

### TRZECH KRÓLI PO NOWEMU

6 stycznia po mszy świętej mieszkańcy Pępowa i okolic wyruszyli w Orszaku Trzech Króli. Ulicami Powstańców Wlkp., Mariana Orłonia i Edmunda Bojanowskiego udali się na plac przed remizą OSP. Był to orszak wyjątkowy, bowiem po raz pierwszy zorganizowany z tak dużym rozmachem. W organizację wydarzenia zaangażowało się wiele osób, a wśród nich m.in. ks. proboszcz Andrzej Drobiński, ks. Rafał Dąbrowicz, parafianie, uczniowie szkoły podstawowej, członkowie Klubu Senior+, druhowie OSP oraz pępowski Big Band.

Uczestnicy orszaku śpiewali kolędy i wspólnie przeżywali sceny związane z narodzeniem Jezusa. Po drodze zobaczyli zainscenizowaną bitwę diabłów i aniołów – w tych rolach wsumienicie wypadły dzieci. Zwieńczeniem orszaku było wspólne kolędowanie przy żłóbku. Przypomnijmy, że tegorocznym hasłem przewodnim było: „W jasełkach leży!”, co stanowi nawiązanie do 800-lecia pierwszego przedstawienia jasełkowego, zorganizowanego przez św. Franciszka.



### WSPÓLNE KOLĘDOWANIE

Koncert kolęd w parafii pw. św. Jadwigi w Pępowie ma wieloletnią tradycję. Dotąd przed publicznością występowały trzy chóry, w tym roku dwa: Chór Cecylia z Kobyłina pod dyrekcją Lucyny Rajch, Chór Continuo z Pępowa pod dyrekcją Leszka Żelaznego oraz – po raz pierwszy – Big Band Pępowa pod dyrekcją Ireneusza Chmielarczyka.



Każdy z zespołów zaprezentował pięć utworów, a ponadto wspólnie wykonano *Dzisiaj w Betlejem*. Publiczność usłyszała

takie utwory jak: *Być tam, gdzie Ty, Kolęda dla nieobecnych, Święta Panienska Syna usypiała, Serca ludzkie się radują czy Feliz Navidad*.



Niezwykle miłym akcentem było wręczenie pamiątkowych statuetek w kształcie drzewa w ramach podziękowania chórzystom, którzy przez lata zasilali szeregi pępowskiego chóru. Statuetki oraz pamiątkowe dyplomy otrzymali: pani Maria Jerzyk, pani Teresa Norman, pani Maria Normann, pani Krystyna Pietrowska, pani Zofia Pietrowska, pani Weronika Szalata, pan Jan Krzyżoszczak oraz pan Sylwester Wolniak.

### DLA NIEKTÓRYCH TO BYŁ DEBIUT

26 stycznia sceną GOKSiAL zawładnęli młodzi adepti sztuk muzycznych – uczniowie sekcji nauki gry na instrumentach oraz śpiewu. Na scenie zaprezentowało się 23 śmiałków. Uczniowie z klasy gitary, ukulele, pianina, saksofonu oraz śpiewu wykonali dla swoich najbliższych najpiękniejsze kolędy, pastorałki oraz utwory świąteczne. Dla części z nich był to debiut sceniczny. Stres był ogromny, ale radość po każdym wykonaniu – jeszcze większa!

Po koncercie każdy wykonawca otrzymał drobny upominek, a publiczność mogła poczęstować się pysznym ciastem ufundowanym przez rodziców. Ognisko muzyczne GOKSiAL liczy prawie 50 uczniów. Wszystkim młodym wykonawcom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.



### (NIE)OSTATNI TAKI KONCERT

Zgodnie polską tradycją, kolędy można śpiewać od 24 grudnia do 2 lutego każdego roku, czyli do święta Ofiarowania Pańskiego, zwanego także świętem Matki Bożej Gromnicznej. Właśnie w ostatnim dopuszczalnym terminie (2 lutego br.) odbył się w Pępowie koncert kolęd w wykonaniu Big Band Pępowa oraz pogorzelskiej Scholi Nutki Świętego Michała Archanioła. W sali widowiskowej GOKSiAL muzycy wykonali najśłynniejsze pastorałki i piosenki świąteczne.

Był to drugi wspólny występ Big Bandu pod dyrekcją Ireneusza Chmielarczyka oraz Scholi Nutki Świętego Michała





Archanioła pod dyrekcją Włodka Regulskiego. Po raz pierwszy pępowskich i pogorzelskich muzyków można było usłyszeć razem podczas koncertu w ramach festynu charytatywnego dla chorującego na nowotwór Wojciecha Sierszulskiego z Pogorzeli.

Repertuar ponadgodzinnego koncertu obfitował w rozmaite formy muzyczne oraz charakteryzował się bogatym przekrojem kulturowym. Koncert został bardzo ciepło przyjęty przez licznie przybyłą publiczność.



## FIESTA LATINA I CHAPEAU BAS!

Wzorem lat ubiegłych koncert noworoczny w Gminnym Ośrodku Kultury Sportu i Aktywności Lokalnej w Pępowie miał dwie odsłony: rozrywkową i oficjalną. W czasie tej drugiej władze gminy wręczyły „Laur Aktywności Społecznej w Gminie Pępowo” osobom, firmom i organizacjom, które mają największy wpływ na rozwój i promocję gminy oraz osiągają szeroko rozumiane sukcesy.

14 stycznia 2024 roku na scenie GOKSiAL w koncercie zatytułowanym *Fiesta Latina* zaprezentowali się soliści i tancerki Teatru Variete Muza z Koszalina. Był to pępowski debiut artystek i artystów, którzy przywieźli ze sobą najgorętsze południowoamerykańskie, kubańskie, meksykańskie czy hiszpańskie rytmy w utworach takich jak m.in. *Cambio dolor* Natalii Oreiro z serialu, który na przełomie wieków oglądała cała Polska, czyli *Zbuntowany anioł*, jeszcze starszego *Bamboleo* wykonywanego m.in. przez Julio Iglesiasa czy Gipsy Kings, nieśmiertelnej kubańskiej piosenki patriotycznej *Guantanamera* czy *La Camisa Negra* Juanesa.

W przerwie koncertu odbyło się ogłoszenie wyników trzeciej edycji gminnego plebiscytu „Laur Aktywności Społecznej w Gminie Pępowo” w następujących kategoriach:

- organizacja społeczna, w której zwyciężyło **Pępowskie Towarzystwo Wędkarskie**,
- działacz – zwycięzca **Sławomir Gościński**,
- lider przedsiębiorczości, którym została **Firma Matyla – Bogdan Matyla**,
- sportowiec – zwycięzcy **Klaudia Czabajka**.



## NIEZAWODNE SZLAGIERY

W piątkowy wieczór, 23 lutego 2024 roku ze sceny GOKSiAL po raz kolejny wybrzmiały niezawodne śląskie szlagiery, które są gwarancją doskonałej zabawy i sali widowiskowej pękającej w szwach. Tym razem przed pępowską publicznością wystąpił Dawid Janiak. Artysta pochodzi z muzycznej rodziny, kształcił się w Państwowej Szkole Muzycznej I i II stopnia w Inowrocławiu w klasie akordeonu (gra na akordeonie klawiszowym i guzikowym), gdzie nauczył się też gry na fortepianie. Karierę na śląskiej scenie muzycznej rozpoczął w 2016 roku przebojem *Jesteś Najpiękniejsza*, zdobywając tytuł Debiut Roku 2016 Listy Śląskich Szlagierów.

Koncert Dawida Janiaka w Pępowie cieszył się ogromnym zainteresowaniem, w rytm muzyki bawił się komplet publiczności. Widzowie podziwiali nie tylko wokalny talent muzyka, ale także efektowną, walentynkową dekorację sceny.



## FERIE NA BOGATO

Każdego dnia tegorocznych ferii zimowych najmłodszy mieszkańcy gminy Pępowo mogli korzystać z różnorodnych zajęć. W poniedziałek w sali widowiskowej dzieci spotkały się na seansie kinowym z darmowym popcornem, aby obejrzeć film pt. *Turniej główny*. W środy na zajęciach ogólnorozwojowych w hali sportowej każdy mógł sprawdzić swoją kondycję i aktywnie spędzić czas, grając w piłkę czy skacząc na skakance, a przed zajęciami pograć w LaserTag z niezawodną Formacją Bojową – Paintball Gostyni, Paintball Leszno, Paintball Śrem. Ponadto tym roku zostały zorganizowane dwa wyjazdy na lodowisko do Gostynia, gdzie niektórzy po raz pierwszy mieli na nogach łyżwy, ale świetnie sobie poradzili i otrzymali brawa od całej grupy.

Na tym jednak nie koniec atrakcji. W sali widowiskowej dzieci mogły podziwiać przepiękny pokaz baniek mydlanych w połączeniu z dymem i ogniem w wykonaniu pani Magdaleny Czarneckiej-Wojtkowiak z Duśkowych Animacji. Szczególne zainteresowanie wzbudziło zamykanie w bańce, do której chciał wejść każdy, ale nie każdy miał cierpliwość, żeby jej nie przebić. W naszej sali odbyły się także warsztaty zimowe, w których dzieci mogły ozdobić według własnego uznania torby czy kubki, które służą im w domach. Pewnego dnia pojawiła się też ogromna kula, czyli Planetarium Mobilne, w którym dzieci mogły zgłębiać tajemnice kosmosu. Nie zabrakło też czasu na nieco bardziej przyziemne, ale nie mniej przyjemne aktywności, takie jak turniej FIFY oraz gry planszowe.

Na zakończenie ferii odbył się balik przebierańców. W sali było bardzo kolorowo, radośnie i tanecznie, o co zatroszczyła się animatorka Agnieszka Waleńska. Stroje były przepiękne i różnorodne. Można było zobaczyć wróżki, anioły, policjantów, strażaków, Spidermana, koty, motyle i wiele innych. Największą uwagę jury przykuł nietoperz, nurek oraz anioł. Każdy z uczestników otrzymał coś słodkiego, a do posiadaczy





najbardziej charakterystycznych strojów powędrowały nagrody. Największą atrakcją był dzień zamków dmuchanych, dzięki którym hala sportowa zamieniła się w wielki dmuchany plac zabaw. To były dwa tygodnie świetnej zabawy. Zapraszamy do przesłania fotorelacji na naszym Facebooku.



fragmentu powieści, odgadywali zagadki związane z Kubusiem, a także budzili Puchatka dzwoneczkiem. Na końcu spotkania każdy mógł przytulić misia lub przybić mu piątkę. Każde dziecko dostało od Puchatka słodki upominek. Serdecznie dziękujemy za odwiedziny i zapraszamy do biblioteki!

## PSI PATROL W BIBLIOTECE



Hitem tegorocznych ferii w bibliotece było spotkanie z bohaterami *Psiego Patrolu*, które miało spory walor edukacyjny. Dzieci zapoznały się z teorią ludzkich zmysłów i zmierzyły się z mnóstwem wyzwań, testując swój wzrok, węch, dotyk, smak i słuch. Najmłodszy rozwiązywał rebusy, próbowali soków, rozpoznawali przedmioty poprzez dotyk, słuchali wyklaskiwanego rytmu. Bardzo dziękujemy za ogromną frekwencję i za zaufanie. Pozdrawiamy też Skye i Marshalla, którzy zachwycili milusińskich swoją obecnością.

## PAROSTATKIEM W PIĘKNY REJS

W sobotę 9 marca w Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej w Pępowie hucznie świętowano Dzień Kobiet i Dzień Mężczyzn. Sceną zawładnęli muzycy, którzy zabrali publiczność parostatkiem w piękny rejs, czyli Krawczyk Show. Przed godziną 19.00 sala Gminnego Ośrodka Kultury wypełniła się po brzegi osobami gotowymi udać się w muzyczną podróż przez twórczość Krzysztofa Krawczyka. Przed rozpoczęciem występu życzenia z Okazji Dnia Kobiet i Dnia Mężczyzn złożył dyrektor GOKSiAL Leszek Żelazny.



Grupa Krawczyk Show rozpoczęła działalność na początku 2021 roku. Już w czerwcu 2022 r. zespół wygrał organizowany w Warszawie Ogólnopolski Konkurs Piosenek Krzysztofa Krawczyka „Znalazłem Ciebie na Ursynowie”, którego jury przewodniczył znakomity aranżer i kompozytor Adam Sztaba.

## PUCHATKOWE ŚWIĘTO



18 stycznia swoje święto obchodził słynny bohater powieści Allana Alexandra Milne'a, czyli Kubuś Puchatek. Z tej okazji naszą bibliotekę odwiedziły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Skoraszewicach oraz ze Szkoły Podstawowej w Pępowie (łącznie 9 grup, czyli ponad 300 osób). Milusińscy wysłuchali





Muzycy za cel stawiają sobie popularyzację i ocalenie od zapomnienia utworów Krzysztofa Krawczyka. W programie koncertu nie zabrakło takich przebojów jak: *Rysunek na szkle*, *Jak minął dzień* czy *Pamiętam Ciebie z tamtych lat*.

Pod koniec koncertu przygotowano niespodziankę dla publiczności. Głos zabrał wójt Grzegorz Matuszak, który złożył wszystkim serdeczne życzenia, a następnie wraz ze swym zastępcą Grzegorzem Wabińskim, wiceprzewodniczącym Rady Gminy Markiem Popiołkiem oraz dyrektorem GOKSiAL Leszkiem Żelaznym wręczyli paniom symboliczne goździki, a wszystkim zgromadzonym – słodkości.

## NA RATUNEK PŁUCOM PO PANDEMII

28 stycznia 2024 r. w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Pępowie odbył się festyn z okazji 32 finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W tym roku graliśmy dla dzieci i dorosłych – finał odbył się pod hasłem „Płuca po pandemii”. Udało się pozyskać dużo fantów, voucherów i nagród rzeczowych od lokalnych przedsiębiorców oraz osób fizycznych. Finał trwał od godz. 14.00 do godz. 17.00. Przygotowane były stanowiska z kosmetyką twarzy dla dzieci, stoisko fryzjerskie, medyczne oraz DKMS. Można było także zjeść zupę pomidorową, ciasta i gofry oraz wypić gorące napoje.



## WIECZÓR W „PROSIEŃCE”



Wszystkich miłośników teatru zapraszam do Teatru im. W. Bogusławskiego w Kaliszu na musical pod zapowiadającym intrygującą rozrywkę tytułem: *Prosna. Kryminał muzyczny*. Kaliscy aktorzy pod wodzą reżysera, Łukasza Czuj, zapraszają na pełne muzyki, humoru i nostalgii widowisko, którego akcja dzieje się w Hotelu Prosna, w 1986 roku. Utkana ze wspomnień i wyobrażeń kryminalna historia przedstawi nam całą galerię groteskowych postaci, z których każda skrywa mroczne – często nieco absurdatne – tajemnice. Ten wieczór w „Prosieńce” będzie niezapomniany!

Wyjazd odbędzie się w sobotę, 20 kwietnia 2024 r. spod GOKSiAL-u w Pępowie o godzinie 15.00 (spektakl: godz. 19.00-22.30, przed nim czas wolny do godz. 18.45; powrót ok. godz. 24.00). Koszt wyjazdu: 105 zł dla uczestnika z biletem w normalnym (59 zł – bilet, 46 zł – transport), dla widzów z biletem ulgowym (emerytów, rencistów, studentów) bilet – 49 zł, koszt ogólny – 95 zł. Grupa gościnna wsiada przy starostwie o godz. 14.30.

Zainteresowanych proszę o kontakt telefoniczny (655 73 64 75) oraz wpłatę do czwartku, 4 kwietnia 2024 r., ponieważ do piątku 5 kwietnia musimy opłacić rezerwację.

Mirosława Bigaj

## ECHO SZKOŁY

*Szkoła Podstawowa w Pępowie*

### ZIMA W POEZJI

10 stycznia w szkolnej bibliotece odbył się Konkurs Recytatorski „Zima i Boże Narodzenie w Poezji”. Celem konkursu było zainteresowanie poezją, prezentacja umiejętności recytatorskich i rywalizacja w przyjaznej atmosferze. Każdą klasę reprezentowało dwoje recytatorów.



Pod koniec listopada wszystkie klasy IV-VIII otrzymały wiersze o tematyce zimowo-bożonarodzeniowej. Zadaniem uczniów było pamięciowe opanowanie tekstu i przygotowanie własnej głosowej interpretacji. Nauczyciele polonisci ocenili wszystkie recytacje i wybrali z każdej klasy dwie najlepsze. Pierwsze miejsce zajęła Maja Jankowiak (IV b), drugie – Karolina Zielińska (V c), a trzecie – Roma Lewandowska (IV b). W starszej kategorii wiekowej na pierwszym miejscu uplasowała się Iga Ratajczak (VIII a), na drugim – Wojtek Wyzujak (VII a), a na trzecim – Zosia Piniewska (VI b) i Maja Kaczmarek (VII b). Oceniając, jury brało pod uwagę: stopień opanowania tekstu, interpretację słowną (tempo, intonację), dykcję oraz ogólny wyraz artystyczny.

### MOC KARNAWAŁOWYCH ATRAKCJI



Karnawał to czas zabaw i balów, także dla najmłodszych. Kolorowe stroje, bajeczny wystrój i skoczna muzyka – w takiej atmosferze bawiły się dzieci z grup „Misie”, „Zajaczki” oraz „Jeżyki” podczas balu karnawałowego, który odbył się 2 lutego. Przedszkolaki z dumą prezentowały bajeczne stroje. Dzieci przebrane były za bohaterów znanych bajek; w salach przedszkolnych można było spotkać wróżki, księżniczki, motylki, piratów, strażaków, policjantów, Spider-Mana, Batmana... Nie sposób zliczyć i wymienić tych wszystkich postaci. Rozpoznać dzieci było bardzo trudno. Imprezę prowadziła profesjonalna grupa animatorów z „Zatoki Przygód”, która przygotowała dla dzieci mnóstwo niezapomnianych atrakcji. Największy zachwyt wzbudził pokaz baniek mydlanych. Przedszkolaki świetnie bawiły się w rytm porywającej do tańca muzyki oraz brały udział w najróżniejszych konkursach. Karnawałowa zabawa przyniosła wiele radości naszym przedszkolakom, którzy spędzili czas w miłej atmosferze.

### RANY JULEK!

25 stycznia odbył się Konkurs Recytatorski pt. „Rany Julek”, poświęcony twórczości Juliana Tuwima. Celem konkursu było rozwijanie zdolności recytatorskich oraz rywalizacja w przyjaznej atmosferze. Każdą klasę reprezentowało troje uczniów.

Pierwsze miejsca w poszczególnych kategoriach zajęły: klasa I – Pola Roszak, klasa II – Lilianna Nowak, klasa III – Zofia Wyzujak. Wyróżnienia otrzymali: Stanisław Jankowiak, Helena Gumienna, Aleksandra Woźniak, Hanna Waleńska, Paulina Durczewska, Harold Kubiak i Franciszek Gościński.

Zwycięzynie konkursu wzięły udział w Międzyszkolnym Konkursie Recytatorskim Wierszy Juliana Tuwima pt. „Rany Julek”, który odbył się 8 lutego br. w Kobylinie. W konkursie wzięło udział 6 szkół: SP w Kobylinie, SP w Zalesiu Małym, SP w Smolicach, SP w Pępowie, SP w Skoraszewicach oraz SP w Pogorzeli.



Uczestnicy wykazali się bardzo wysokim poziomem recytacji i interpretacji wierszy Juliana Tuwima. Tym bardziej cieszy fakt, że uczennice reprezentujące naszą szkołę zajęły miejsca na podium: Pola Roszak – 3 miejsce w kategorii klas I, Lilianna Nowak – 1 miejsce w kategorii klas II, Zofia Wyzujak – 2 miejsce w kategorii klas III.

### JEDEN Z DZIESIĘCIU

1 lutego 2024 r. odbyła się I edycja Międzyszkolnego Konkursu Matematyczno-Chemiczno-Biologicznego w Szkole Podstawowej w Kobylinie, wzorowanego na teleturnieju *Jeden z Dziesięciu*. W zmaganiach wzięło udział 10 zawodników ze szkół w Jutrosinie, Kuklinowie, Pępowie, Smolicach, Zdunach,





Zalesiu Małym i Kobylinie. Naszą szkołę godnie reprezentowali: Bartosz Stachowiak z klasy VII b i Iga Ratajczak z klasy VIII a.



Konkurs podzielony był na trzy etapy. Po zaciętej rywalizacji do finałowego etapu zakwalifikowało się trzech uczestników, a reprezentant naszej szkoły – Bartosz Stachowiak – zajął III miejsce.

## SĘDZIA Z MISJĄ I PRZESŁANIEM

W czwartek, 29 lutego po raz kolejny zawitał do pępowskiej szkoły znamienny gość – sędzia Anna Maria Wesołowska. Sędzia spotkała się z uczniami klas I-VIII, dwiema grupami przedszkolnymi, rodzicami oraz nauczycielami i zaproszonymi gośćmi z instytucji pomocowych współpracujących ze szkołą. Ponadto w spotkaniu brali udział zaproszeni uczniowie oraz nauczyciele ze Szkoły Podstawowej w Skoraszewicach.



Sędzia Anna Maria Wesołowska przybliżyła w swoich wystąpieniach współczesne zagrożenia, z jakimi mogą się spotkać dzieci i młodzież oraz wskazała przyczyny i konsekwencje łamania prawa. Opowiadała też o agresji, przemocy oraz zagrożeniach płynących z internetu. W trakcie

spotkania prawniczka zwracała uwagę, jak ogromna jest rola rodziny w wychowaniu młodego człowieka.

Uczniowie mieli możliwość przymierzyć togę sędziowską i wziąć do ręki łańcuch sędziowski. Na zakończenie spotkania każda klasa wykonała pamiątkowe zdjęcie z zaproszonym gościem oraz otrzymała fotografię z autografem. Przytoczone przykłady z praktyki sędziowskiej wywarły ogromne wrażenie na uczestnikach spotkania. Wierzymy, że staną się one częścią refleksji nad własnym postępowaniem.

## NA WIRTUALNYM BOISKU

Z inicjatywy uczniów w dniach 1-2 lutego odbył się Pierwszy Szkolny Turniej EA24. Wydarzenie to nie tylko dostarczyło rozrywki, ale także stanowiło doskonałą okazję do integracji społeczności szkolnej i promowania zdrowej rywalizacji.

Dzięki młodym organizatorom (Cezary Ptak, Damian Ciesielski i Wiktor Chudziński), przy wsparciu pedagoga szkolnego i nauczyciela informatyki, 63 chętnych graczy spotkało się na wirtualnym boisku, aby wspólnie przeżywać emocje związane z futbolowymi zmaganiem. Mecze poprzedziło losowanie, z którego uczestnicy dowiedzieli się, kto będzie ich pierwszym przeciwnikiem. Następnie odbyło się kilkadziesiąt meczy, które wyłoniły 4 finalistów. Rozgrywki te przyniosły szereg korzyści dla uczniów. Oprócz wspomnianej zdrowej rywalizacji i rozrywki, gracze uczyli się zarządzania czasem i emocjami. Była to doskonała okazja do budowania przyjaźni i wspólnego pasjonowania się światem wirtualnej piłki nożnej.



Finał turnieju odbył się w hali sportowej i przyciągnął uczniów z wielu klas. Uczestnicy rywalizowali w emocjonujących pojedynkach na wielkim ekranie, demonstrując nie tylko swoje umiejętności w grze, ale także determinację i koleżeńską postawę. Nie tylko uczniowie brali udział w wydarzeniu – na widowni zgromadzili się również nauczyciele, aby wspierać swoich uczniów i cieszyć się atmosferą wspólnej zabawy.





Podczas gdy zwycięzcy i młodzi organizatorzy zostali uhonorowani nagrodami, pozostali uczestnicy mogli cieszyć się fantastyczną atmosferą. Największym zwycięzcą był więc duch wspólnoty, który został wzmocniony przez to wyjątkowe wydarzenie.

Joanna Grobelna, Arkadiusz Błaszyk

## PRZYGODA Z RECYTACJĄ

Czworo recytatorów ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Pępowie – laureatów etapu szkolnego – wzięło udział w półfinałach XXXIX Wojewódzkiego Konkursu Recytatorskiego w Poznaniu. W sobotę, 3 lutego 2024 r. w kategorii wiekowej uczniów klas IV – VI reprezentowały gminę Pępowa Maja Jankowiak z kl. IV b i Zosia Piniewska z kl. VI b, a w sobotę, 2 marca, do Młodzieżowego Domu Kultury nr 2 w Poznaniu, w którym odbywały się półfinały ww. konkursu, w kategorii wiekowej klas VII-VIII z rówieśnikami z całego województwa poznańskiego mieli okazję się zmierzyć Iga Ratajczak z kl. VIII a i Wojciech Wyzujak z kl. VII a.



Poziom konkursu był bardzo wysoki i chociaż naszym recytatorom nie udało się awansować do finału, przeżyli niezwykłą przygodę; ciekawym doświadczeniem było zobaczyć i ocenić występy kilkudziesięciu rywali z całej Wielkopolski. Intrygujące było też zwiędzanie pobliskiej Cytadeli i podziwianie niezwykłej rzeźby *Nierozpoznani* Magdaleny Abakanowicz (jej największej plenerowej realizacji, która powstała z okazji 750-lecia lokacji miasta Poznania).

Bardzo dziękujemy Wójtowi Gminy Pępowa, panu Grzegorzowi Matuszakowi, za udostępnienie na potrzeby tego wyjazdu gminnego transportu.

Mirosława Bigaj

## NARODOWY DZIEŃ PAMIĘCI „ŻOŁNIERZY WYKŁĘTYCH”

„Bądź odważny, gdy rozum zawodzi, bądź odważny!  
W ostatecznym rachunku jedynie to się liczy...”

Zbigniew Herbert

W piątek, 1 marca 2024 r. w holu Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Pępowie odbył się apel z okazji Narodowego Dnia Pamięci „Żołnierzy Wyklętych”, dla uczniów klas VI-VIII. Członkowie koła teatralnego zaprezentowali sylwetki kilku żołnierzy niezłomnych: rotmistrza W. Pileckiego, ppłk. Ł. Cieplińskiego, mjr. H. Dekutowskiego ps. Zapor, mjr. Z. Szendzielarza ps. Łupaszka i sanitariuszki jego oddziału – Danuty Siedzikówny „Inki” oraz ostatniego „wyklętego” – Józefa Franczaka ps. Lalek. Recytacja utworu K.K. Baczyńskiego

*Byłeś jak wielkie stare drzewo, narodzić mój* w wykonaniu Zosi Piniewskiej i Mai Kaczmarek spajała teksty poświęcone żołnierzom niezłomnym w spójną całość. Niezwykłą atmosferę tworzyły też wykorzystane podczas apelu piosenki m.in. rapera Tadka. W finałowej recytacji *Przesłania Pana Cogito* Z. Herberta, Igę Ratajczak wsparła Maja Jankowiak, grając na keyboardzie fragmenty utworu A. Vivaldiego *Cztery pory roku*. Na koniec widzowie obejrzeni prezentację absolwentki pępowskiej szkoły, Michaliny Chudzińskiej, na temat losów NSZ i Brygady Świętokrzyskiej.



Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do stworzenia oprawy Narodowego Dnia Pamięci „Żołnierzy Wyklętych” w naszej szkole: paniom L. Muszyńskiej i A. Adamek za wykonanie okolicznościowej wystawy, panom T. Jarusowi i Zbyszkowi Waleńskiemu za pomoc techniczną, a p. Pawłowi Andrzejewskiemu za udokumentowanie apelu. Ufam, że mimo zapowiedzi zubożenia podstawy programowej z historii, w której nie ma być miejsca dla ofiar Katynia czy „żołnierzy niezłomnych”, w naszej szkole pamięć bohaterów tamtych dni będzie nadal pielęgnowana.

Mirosława Bigaj

## ZDOBYLI MISTRZOWSKI TYTUŁ



W Borku Wielkopolskim odbyły się Mistrzostwa Powiatu w Halowej Piłce nożnej dla uczniów z klas IV-VI szkół podstawowych. W rozgrywkach brały udział drużyny reprezentujące: SP w Borku Wlkp., SP nr 2 w Gostyniu, SP w Piaskach, SP w Krobi oraz SP w Pępowie. Rywalizacja była wyrównana i odbywała się na wysokim poziomie. Drużyny grały w systemie „każdy z każdym” – liczył się bilans zdobytych punktów oraz zdobyte bramki w meczu. Tak się ułożyło, że ostateczne starcie, w którym drużyny z Pępowa i Borku Wlkp. walczyły o zwycięstwo, rozegrane było jako ostatnie. Finałowy mecz wygrała drużyna z Pępowa i to ona zdobywa tytuł Mistrza Powiatu w Halowej Piłce nożnej dla uczniów z klas IV-VI. Czekamy na rozgrywki Mistrzostw Rejonu, w których będziemy godnie reprezentować powiat gostyński.







## ROZŚWIETLILI POWSTAŃCZE MOGIŁY

16 lutego 1919 – zwycięstwo powstania wielkopolskiego! Kolejny raz w rocznicę tego wydarzenia na mogiłach powstańczych na obu pępowskich cmentarzach zapłonęły znicze pamięci. Pierwszy raz akcję przeprowadzili (z pomocą poznańskiego oddziału IPN) 16 lutego 2022 r. druhowie z pępowskiej drużyny Towarzystwa Gimnastycznego Sokół w Lesznie (wówczas uczniowie kl. VIII d naszej szkoły). Zrobili to w oparciu o opracowane przez siebie plany obu cmentarzy z naniesionymi mogiłami powstańczymi. 16 lutego 2023 r. dzieło zapalenia zniczy na wszystkich powstańczych grobach w Pępowie kontynuowali wolontariusze z klas VIII a i VI b.



27 grudnia 2023 r. (w 105. rocznicę wybuchu powstania) na obu pępowskich cmentarzach zostały odsłonięte tablice z planami zawierającymi lokalizację mogił powstańczych; tym samym Wójt Gminy Pępowa, p. Grzegorz Matuszak, dotrzymał obietnicy danej „sokołom”, że ich robocze plany zostaną udostępnione społeczności lokalnej, aby ułatwić wszystkim dotarcie do powstańczych mogił. Tablice wzbudziły spore zainteresowanie mieszkańców Pępowa, dzięki czemu odnaleziono zostały kolejne dwa powstańcze groby (Józefa Pakosza i Franciszka Danielczyka), które zostaną niebawem oznakowane i naniesione na ww. plany. Liczba oznakowanych mogił powstańczych na pępowskich cmentarzach tym samym wzrosła z 42 do 44.



16 lutego 2024 r. wolontariusze z klasy VII b SP w Pępowie wraz z druhami z TG Sokół po raz trzeci zapalili znicze bohaterom powstania wielkopolskiego. Akcja trwała ok. 2 godziny. Na obu pępowskich cmentarzach zapłonęły na mogiłach powstańczych 44 znicze. Dziękujemy GOKSiAL-owi za oprawę muzyczną tego wydarzenia, a poznańskiemu oddziałowi IPN za przekazanie na ten cel przeszło 50 zniczy. Chwała Bohaterom!

Mirosława Bigaj

## Szkoła Podstawowa w Skoraszewicach

### DZIESIĘCIOLECIE NADANIA IMIENIA

15 grudnia cała społeczność Szkoły Podstawowej imienia Powstańców Wielkopolskich w Skoraszewicach obchodziła dziesięciolecie nadania imienia. Z tej okazji odbyła się uroczystość, na którą zostali zaproszeni goście. W święcie udział wzięli oczywiście uczniowie, a także rodzice i mieszkańcy Skoraszewic. Dla całej społeczności szkolnej był to wyjątkowy dzień.



Przez kilka tygodni uczniowie i nauczyciele przygotowali się do tego wydarzenia. Tworzono tablice upamiętniające powstańców wielkopolskich, recytowano wiersze, śpiewano piosenki patriotyczne, przygotowywano układ taneczny z flagami. 15 grudnia, zanim rozpoczęła się uroczysta akademia, delegacje złożyły znicze na grobach powstańców, którzy spoczęli na cmentarzu w Skoraszewicach, a także kwiaty przed tablicą upamiętniającą poległych. Po wprowadzeniu sztandarów i odśpiewaniu hymnu głos zabrała dyrektor Weronika Jankowska, która serdecznie powitała wszystkich zgromadzonych. Następnie przybliżyła zasługi i wartości, jakimi kierowali się powstańcy wielkopolscy, broniąc naszej małej ojczyzny i całego kraju. Podkreśliła, jak bardzo dumni jesteśmy, mając tak znamienitych patronów.



W części artystycznej zaprezentowali się uczniowie klas V-VII, wykazując się ogromnymi talentami recytatorskimi i wokalnymi. Zebrani mogli także podziwiać taniec z flagami oraz teatr cieni, zaaranżowany do piosenki *Rozkwitły paki białych róż*. Nasi uczniowie dostarczyli zebrany na widowni gościom niesłychanych emocji i przeżyć. Ich występy niejednokrotnie były nagradzane gromkimi brawami

Po części oficjalnej dyrektor Weronika Jankowska zaprosiła wszystkich zgromadzonych na piknik wojskowy, podczas którego była możliwość posilenia się ciepłą zupą przy ognisku. Przygotowano także słodki poczęstunek i ciepłe napoje. Na zakończenie obchodów święta naszej szkoły, nauczyciele





zorganizowali dla uczniów grę terenową, która tematycznie była związana z patronem. Uczniowie podzieleni na 10 grup musieli wykonać przydzielone im zadania. Za każde z nich zdobywali odznaki – 3 za wykonanie zadania w całości, 2 za wykonanie zadania częściowo i 1 za niewykonanie zadania, ale zgłoszenie się na stanowisko. Przykładowe konkurencje: tangram (data: 1918); odpowiedz na pytanie i doprowadź Photona do właściwej odpowiedzi; zaznacz na mapie groby Powstańców Wielkopolskich ze Skoraszewic; krzyżówka dotycząca Powstania Wielkopolskiego; podział administracyjny Polski – zakrecone puzzle; quiz patriotyczny – wyszukiwanie informacji na Ścieżce Edukacyjnej; patriotyczny Minecraft. Wszyscy uczestnicy rozgrywek otrzymali dyplomy, natomiast zwycięska drużyna dodatkowo – nagrody rzeczowe.

Agata Jankowiak, Ewelina Zygmunt

## PIERWSZAKI W ELITARNYM GRONIE

15 stycznia w naszej szkolnej bibliotece odbyła się wyjątkowa uroczystość – do grona czytelników dołączyło piętnaścioro uczniów klasy pierwszej. Nim jednak złożyli przysięgę i oficjalnie zostali pasowani, musieli udowodnić, że co nieco o książkach już wiedzą i znają już literki. Następnie bibliotekarka przedstawiła im regulamin zachowania w bibliotece i zasady wypożyczania książek. Po krótkim sprawdzeniu, ile z tej wiedzy zostało w dziecięcych głowach, pierwszoklasiści złożyli ślubowanie, a następnie podpisali się pod tekstem przysięgi. Na zakończenie wszyscy pełnoprawni czytelnicy mogli wypożyczyć swoją pierwszą książkę. Na pamiątkę tego wydarzenia każdy nowy czytelnik został nagrodzony dyplomem.



W ramach kolejnej ogólnopolskiej kampanii „Mała książka – wielki człowiek” nasi pierwszoklasiści otrzymali również wyprawki czytelnicze sfinansowane przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod honorowym patronatem Ministerstwa Edukacji Narodowej. W tym roku była to książka cenionej pisarki Justyny Bednarek pt. *Wnuczka antykwariusza*. Natomiast rodzice pierwszoklasistów otrzymali przewodnik *Kochasz? Czytaj razem z dzieckiem*. Wszystkim pierwszacom życzymy, aby pasja czytania towarzyszyła im na co dzień! Zapraszamy do szkolnej biblioteki!

Agata Jankowiak

## JĘZYKOWE ŁAMIGŁÓWKI

Jak co roku w Szkole Podstawowej w Skoraszewicach obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Języków Obcych. Z tej okazji zaraz po feriach odbyła się u nas gra terenowa, w której z językowymi łamigłówkami zmierzyli się uczniowie klas IV-VIII.

Na początku dnia uczestnicy wylosowali skład grup, w których musieli później zmierzyć się z 7 zadaniami ukrytymi

w różnych częściach szkoły. Wśród nich znalazły się m.in. zwierzęce frazeologizmy, zagadki ortograficzne czy znane przysłowia. Na wykonanie wszystkich kart pracy grupa miała jedynie 10 minut, zatem niezwykle istotna była strategia, jaką obrali członkowie.



Większość zespołów wykonała komplet zadań, co przełożyło się na punktację. Zdobywcy pierwszego miejsca byli jednak bezkonkurencyjni. W skład zwycięskiej drużyny weszli: Martyna Rudyńska, Oliwia Kasperkowiak, Alan Siam, Jan Konarkowski, Filip Kasperczyk oraz Szymon Ratajczak. Gratulujemy!

Agata Jankowiak

## PRZYPOWIEŚĆ O MAKU



Szkoła Podstawowa im. Powstańców Wielkopolskich w Skoraszewicach dołączyła do projektu „Miłosz w szkole”, w ramach którego zaplanowane zostały różnorodne działania mające na celu przybliżyć postać polskiego noblisty oraz jego twórczość. Rozpoczęliśmy od konkursu literacko-plastycznego na ilustrację do wiersza *Przypowieść o maku*. Konkurs był adresowany dla uczniów klas I-VII, a ich prace były oceniane w dwóch kategoriach wiekowych.

Laureatami zostali:

kl. I-III

I miejsce – Julia Zygmantowska

II miejsce – Leon Kończak

kl. IV-VII

I miejsce – Jakub Plewa

II miejsce – Lena Wielebska

III miejsce – Zuzanna Szydłowska, Amadeusz Rosa





Dzięki niezawodnemu wsparciu Rady Rodziców uczniowie ci zostali nagrodzeni upominkami, a wszyscy uczestnicy otrzymali punkty dodatnie z zachowania i słodki upominek. A już niebawem czeka nas kolejne działanie w ramach projektu, którego szczegółów nie będziemy na razie zdradzać, ale już zachęcamy wszystkich uczniów do działania!

Agata Jankowiak

## Z TUWIMEM ZA PAN BRAT



8 lutego 2024 roku uczniowie klasy I i II – Filip Bocianowski i Marcel Chudziński wzięli udział w Międzyszkolnym Konkursie Recytatorskim twórczości Juliana Tuwima „Rany Julek!”, zorganizowanym przez Zespół Szkoła Podstawowa im. Juliana Tuwima i Przedszkole w Kobylinie. Chłopcy pięknie recytowali wybrane utwory wybitnego poety. Uczeń Marcel Chudziński zdobył wyróżnienie w kategorii klas drugich. Gratulujemy chłopcom wspaniałego występu i życzymy dalszych sukcesów!

Weronika Zaremba

## NA ŚWIĄTECZNĄ NUTĘ

W dniu 31 stycznia odbył się Szkolny Konkurs Kolęd i Pastorałek. Uczniowie klas I-III zaprezentowali przygotowane wcześniej kolędy i pastorałki. Ośmioro solistów wykonało następujące utwory:

Stępień Magdalena – *Pastorałka prosto z nieba*  
 Zygmantowska Julia – *Wśród nocnej ciszy*  
 Stróżyk Franciszek – *Pójdźmy wszyscy do stajenki*  
 Konarkowski Antoni – *Lulajże Jezuniu*  
 Stępień Maciej – *Skrzypi wóz*  
 Bawolski Antoni – *Przybieżeli do Betlejem*  
 Twarda Marcelina – *Aniołek maleńki jak wróbelek*  
 Szymański Fabian – *Skrzypi wóz*

Po wysłuchaniu wszystkich uczestników, jury udało się na naradę i wyłoniło zwycięzców:

I miejsce – Julia Zygmantowska (klasa II)  
 II miejsce – Marcelina Twarda (klasa I)  
 III miejsce – Magdalena Stępień (klasa III)  
 Wyróżnienie – Fabian Szymański (klasa I)



Laureaci konkursu otrzymali nagrody ufundowane przez Radę Rodziców. Wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy!

Weronika Zaremba

## „CÓŻ TAM, PANIE, W POLITYCE?“, CZYLI WIĘŚCI Z POWIATU

Dobiega końca kadencja samorządu (2018-2024), w której miałam zaszczyt pracować w Radzie Powiatu Gostyńskiego, zajmując się w niej, ze względu na moje kwalifikacje i pasję, głównie sprawami społecznymi; kulturą, edukacją, ochroną zdrowia i problemami bezpieczeństwa. Była to kadencja, która (co widać gołym okiem) zmieniła obraz naszej gminy i powiatu, dzięki ich wzajemnej współpracy oraz rekordowemu wsparciu rządowemu, a przecież tzw. trudności obiektywne piętrzyły się jak góry lodowe; począwszy od pandemii Covid 19, poprzez wojnę na Ukrainie, po wysoką inflację.

Sprawowanie funkcji radnej powiatu było dla mnie nowym doświadczeniem i dużym wyzwaniem. Poza przygotowaniem się do sesji rady i posiedzeń Komisji Samorządowo-Organizacyjnej, Spraw Społecznych i Porządku Publicznego (KSOSSiPP), której jestem przewodniczącą, starałam się jak najszybciej poznać instytucje, nad którymi powiat sprawuje pieczę. Są wśród nich 3 domy dziecka, 4 domy pomocy społecznej, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, szkoły ponadpodstawowe, Zespół Szkół Specjalnych w Brzeziu, Warsztaty Terapii Zajęciowej w Piaskach i inne placówki, wymagające pochylenia się nad ich potrzebami. Wizytując ww. placówki, poznawałam ich specyfikę, starając się wspierać je w rozwiązywaniu ich problemów, pisząc zapytania np. w sprawie trudnej sytuacji w DPS w Rogowie (II 2020), w sprawie przeprowadzenia dla personelu szpitala w grudniu 2021 r. szkoleń przygotowujących do wprowadzenia systemu EDM (Elektronicznej Dokumentacji Medycznej) czy w sprawie efektywności wykorzystania fotopułapek zakupionych przez powiat w celu walki z zaśmiecaniem dróg i lasów (IV 2021). W Zespole Szkół Rolniczych w Grabonogu, w maju 2021 r., wraz z członkami komisji naocznie stwierdziłam pilną potrzebę podjęcia prac remontowych niezbędnych dla ratowania zabytkowego budynku tzw. „Pałacu Lossowów”. Pękły ściany tego pięknego obiektu, będącego częścią kompleksu szkolnego, a zarząd powiatu nie znajdował dotąd środków, by rozwiązać problem nieruchomości stanowiącej jego własność, chociaż był do tego zobligowany przez upomnienie Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego. Skupieni na ambitnych inwestycjach, takich jak m.in. budowa hali sportowej przy ZSZ w Gostyniu, wóldarze powiatu zaniechali koniecznych prac naprawczych w Grabonogu, dlatego na sesji zwróciłam się z apelem do zarządu o wsparcie Dyrekcji ZSR w Grabonogu w staraniach o szybkie przeprowadzenie niezbędnych prac remontowych. Mój apel spotkał się ze zrozumieniem zarządu oraz rady i w kolejnych miesiącach udało się wygospodarować z budżetu powiatu środki na remont „Pałacu Lossowów”.

Jako wiceprzewodnicząca Komisji Rewizyjnej, uczestniczyłam też w kontrolach instytucji powiatowych m.in. w wydziałach geodezji i komunikacji. Wynikiem moich spostrzeżeń był dotyczący usprawnienia pracy Wydziałów Komunikacji i Dróg (ich petenci nie tylko w Gostyniu, ale w całej Polsce, tracą czas i nerwy, oczekując w długich kolejkach na załatwienie formalności) postulat skierowany do ministra J. Dziedziczaka, który w oparciu o ten dokument opracował pod koniec 2021 r. interpelację poselską do ministra infrastruktury w sprawie usprawnienia pracy organów administracji publicznej w zakresie rejestracji pojazdów i wydawania praw jazdy.

Wiele spraw omawianych na sesjach Rady Powiatu Gostyńskiego dotyczy wszystkich jego mieszkańców; najczęściej dyskutowane problemy to stan dróg (ich utrzymanie i remonty są dużym wyzwaniem finansowym i logistycznym uwagi na fakt, że mamy prawie 500 km dróg powiatowych) oraz trudna sytuacja gostyńskiego szpitala, którego kondycja finansowa od lat niepokoi i zmusza wóldarza powiatu oraz radę do podejmowania działań będących szansą na wyjście z zadłużenia i uratowanie tej tak potrzebnej nam wszystkim placówki; od rozbudowy i unowocześniania, po zmianę dyrekcji. Długo czekaliśmy, jako radni, na możliwość kontroli w gostyńskim szpitalu. Początkowo przyczyną tej sytuacji był Covid, potem zawirowania administracyjne, w końcu dopiero po zmianie dyrekcji SPZOZ, jesienią 2022, mogły odbyć się wizytacje Komisji Rewizyjnej i KSOSSiPP, które pomogły zdiagnozować potrzeby Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego oraz dwóch oddziałów gostyńskiego szpitala: ginekologiczno-położniczego i paliatywnego. Ten ostatni urządzony został w nowo wybudowanym skrzydle szpitala i funkcjonuje na pełnych obrotach w godnych warunkach, choć skromnych lokalowo. Po wizytacji w SPZOZ zainicjowałam w gronie radnych powiatowych zrzutkę na wózek laboratoryjny ułatwiający pracę personelowi gostyńskiego paliatywu, wsparli ją również uczestnicy wyjazdu do Teatru Muzycznego w Poznaniu i tak wózek na leki pojawił się „pod choinką” na oddziale paliatywnym.

Wiele się też nauczyłam – m.in. pisać wnioski, aby zdobyć pieniądze z powiatowej puli na działania na rzecz integracji i edukacji naszej lokalnej społeczności; w 2019 r. powiatowy grant wsparł pępowskie „papierowe lato”, a w 2023 r. zdobyliśmy dofinansowanie z programu PGS dla projektu „Strzelnica dla wszystkich” tzw. Strzelców Pogorzelskich (grupa nieformalna składająca się z pasjonatów strzelectwa – młodzieży i dorosłych mieszkańców gmin Pępowa i Pogorzela).

Przygotowałam też 4 wnioski o tytuł „Zasłużony dla powiatu gostyńskiego”, który jest przyznawany przez Radę Powiatu Gostyńskiego (od 2002 r.) wyróżnieniem stanowiącym formę nagrody za wybitny wkład i współpracę na rzecz powiatu gostyńskiego oraz promowanie go w kraju i poza granicami. Grono związanych z ziemią pępowską zasłużonych powiększyło się tym samym z czterech do siedmiu nagrodzonych, na ogólną ich (w skali powiatu) liczbę 47, promując zarazem osiągnięcia w dziedzinie kultury i historii naszego regionu.

Nauczyłam się również pisać projekty uchwał (potrzeba matką wynalazków); we wrześniu 2023 r. opracowałam zgłoszony przez Klub Radnych PiS projekt stanowiska Rady Powiatu Gostyńskiego w sprawie reparacji, odszkodowań i zadośćuczynienia z tytułu strat, jakie Polska poniosła z powodu napaści Niemiec oraz późniejszej okupacji na terenie powiatu gostyńskiego. Niestety, nasz projekt nie został dopuszczony do porządku obrad, tym samym Rada Powiatu Gostyńskiego nie wsparła propanstwowej idei rozliczenia kosztów okupacji niemieckiej, w celu odzyskania zrabowanego Polsce majątku i nie skorzystała z możliwości zwiększenia świadomości – w kraju i na świecie – jak niepowetowane straty poniosła Polska, w tym również mieszkańcy naszego powiatu, [w czasie II wojny światowej. W grudniu 2023 r. stworzyłam projekt uchwały w sprawie apelu do Sejmiku Województwa Wielkopolskiego o przedłużenie wyznaczonego przezeń terminu realizacji obowiązku wymiany starych instalacji na paliwa stałe, niespełniające norm, w tym w szczególności bezklasowych kotłów na węgiel i kominków. Za wydłużeniem terminów wymiany starych kotłów przemawiał fakt, że wielu mieszkańców nie posiada na to wystarczających środków. Rada





Powiatu przyjęła uchwałę, kierując powyższy apel do Sejmiku, który jednak pozostał głuchy na spływające doń w grudniu z licznych gmin i powiatów Wielkopolski podobne apele.

Patrząc z perspektywy minionych pięciu lat, najczęściej satysfakcji przyniosły mi jednak dwa przedsięwzięcia o dużym znaczeniu społecznym: scenariusz i spektakl *Jasełek wg Kaspra Miaskowskiego* (6.01.2020 r.), które z uwagi na wysokie walory artystyczne i edukacyjne objęte zostały patronatem Starosty Gostyńskiego i Wójta gminy Pępowo. Nagranie tego niezwykłego spektaklu dotarło do GOK-ów i bibliotek całego powiatu gostyńskiego, a dzięki zamieszczeniu go na szkolnym kanale YouTube i współpracy z Ministrem ds. Polonii oraz Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą również do 69 Szkół Polskich w 36 krajach na całym świecie. Miały więc pępowskie *Jasełka wg Kaspra Miaskowskiego* promocję nie tylko powiatową, ale też światową.

Kiedy rozpoczynałam pracę w radzie powiatu, moim cichym marzeniem było stworzenie na jego terenie drużyny koszykówki na wózkach. Zainspirował mnie Oskar Kaczmarek, który dzielnie na swoim wózku brał udział w biegach katyńskich. Jednak pierwsze kroki podjęte w tym kierunku (organizacja pokazowego treningu konińskich „Mustangów” w Gostyniu) storpedował Covid. Myślałam już, że wszystko przepadło, ale w roku 2022 Oskar, jego rodzice i rodziny innych młodych niepełnosprawnych sportowców z naszego terenu wzięli sprawę w swoje ręce i stworzyli oddolnie drużynę

koszykówki na wózkach, podejmując współpracę z trenerem IKS 2017 Poznań. Kiedy zwrócili się do mnie z prośbą o pomoc w organizacji turnieju pod patronatem Starosty, dyskretnie nadałam sprawie bieg i odtąd wspierałam poczynania „Tygrysów” z wszystkich sił, z dumą śledziłam ich mecze podczas pierwszego, dwudniowego „Turnieju Koszykówki na Wózkach o Puchar Starosty Gostyńskiego” w maju 2023 r., a kiedy krótko po tych pięknych przeżyciach okazało się, że koszykarze na wózkach nie będą mogli (mimo wcześniejszych zapewnień Dyrekcji ZSO w Gostyniu) trenować od września na umożliwiającej rozwój drużyny dużej hali przy gostyńskim LO, wraz z całą Komisją SOSiPP wsparłam „Tygrysy” tak skutecznie, że udało się znaleźć wyjście z tej trudnej dla nich sytuacji. W tym roku planowane są dwa jednodniowe turnieje koszykówki na wózkach w Gostyniu (8 czerwca i 14 września), ufam, że przy pełnej widowni, bowiem warto kibicować naszym młodym „Tygrysom”, dla których sport jest przepustką do wolnego świata.

Paulo Coelho napisał: „Możliwość spełniania marzeń sprawia, że życie jest tak fascynujące”. Pełniąc obowiązki radnej powiatowej, zdobyłam wiedzę i doświadczenie. Pragnę je wykorzystać dla dobra mieszkańców powiatu gostyńskiego. Dlatego kandyduję ponownie do Rady Powiatu, aby móc kontynuować pracę na rzecz poprawy jakości życia jego mieszkańców.

*Mirosława Bigaj*

## ZAWÓD DLA LUDZI Z PASJĄ



Lubisz pomagać innym? Nie boisz się podejmować nowych wyzwań? Cenisz sobie stabilne warunki zatrudnienia? Zostań policjantem! To zawód dla ludzi z pasją. Wymagający, ale dający też wiele satysfakcji. Jeśli chcesz zostać jednym z nas – złóż dokumenty w Komendzie Powiatowej Policji w Gostyniu.

Każdy, kto chciałby wstąpić w szeregi tej formacji, musi spełnić następujące wymagania:

- posiadać polskie obywatelstwo,
- posiadać nieposzlakowaną opinię,
- nie być skazanym prawomocnym wyrokiem sądu za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe,
- korzystać z pełni praw publicznych,
- posiadać co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe,
- posiadać odpowiednią zdolność fizyczną i psychiczną do służby w formacjach uzbrojonych, podległych szczególnie dyscyplinie służbowej, której gotów jest się podporządkować,
- dawać rękojmię zachowania tajemnicy – stosownie do wymogów określonych w przepisach o ochronie informacji niejawnych,
- osoby podlegające kwalifikacji wojskowej powinny posiadać uregulowany stosunek do służby wojskowej.

Tyle mówią podstawowe wymogi formalne. Jeżeli je spełniasz – to znaczy, że możesz rozpocząć starania o przyjęcie do służby. Co musisz zrobić? Po pierwsze, złożyć dokumenty. Następnie czeka Cię postępowanie kwalifikacyjne, które obejmuje takie etapy jak: test wiedzy ogólnej, test sprawności fizycznej, badania psychologiczne, rozmowę kwalifikacyjną, komisję lekarską, ankietę bezpieczeństwa osobowego.

W 2024 r. zostały wyznaczone następujące terminy przyjęcia do służby w Policji: 4 marca, 24 kwietnia, 8 lipca, 9 września, 30 października, 30 grudnia. Po przyjęciu do służby pojedziesz na blisko 7 miesięczne szkolenie zawodowe podstawowe do jednej ze szkół policyjnych. Następnie, po zakończeniu tego szkolenia, w ramach adaptacji zawodowej, zostaniesz czasowo oddelegowany do pełnienia służby w oddziale prewencji Policji. Czas delegowania wynosi 53 dni, czyli będziesz musiał odbyć 37 służb oraz dodatkowe 2 dni zajęć szkoleniowych. Celem adaptacji zawodowej jest podniesienie praktycznych umiejętności służbowych, nabytych podczas szkolenia zawodowego podstawowego, tj.: zabezpieczanie imprez masowych, ochrona obiektów ważnych dla bezpieczeństwa państwa, przedstawicielstw dyplomatycznych i urzędów konsularnych, działań pościgowych, poszukiwawczych realizowanych w ramach działań pododdziałów zwartych Policji. A potem – czekamy na Ciebie! Zostałeś przecież policjantem!

Szczegółowe informacje na stronie internetowej BIP Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu, zakładka: „Rekrutacja do służby w Policji”.

*podkom. Monika Curyk  
oficer prasowy KPP w Gostyniu*

## TYM RAZEM GRALI W PIŁKĘ

Mistrzostwa Gminy Pępowo w Halowej Piłce Nożnej, tym razem w wykonaniu strażaków, rozegrano 18 lutego w hali sportowej w Pępowie. W rywalizacji wzięło udział siedem jednostek OSP. Świetne akcje, mnóstwo bramek, trybuny pełne kibiców i strażacka grochówka dla wszystkich – tak w skrócie można podsumować ten turniej.

Broniąca tytułu jednostka OSP Skoraszewice musiała tym razem uznać wyższość OSP Ludwinowo, które było w tym dniu niepokonane.

Oprócz tytułu mistrzowskiego i okazałego pucharu, drużynie z Ludwinowa przypadł zaszczyt reprezentowania naszej gminy w mistrzostwach powiatu, które zostaną rozegrane w listopadzie, również w pępowskiej hali. Trzymamy kciuki! (Red.)



Klasyfikacja generalna:

1. OSP Ludwinowo
2. OSP Skoraszewice
3. OSP Pępowo
4. OSP Wilkonice
5. OSP Babkowice, OSP Siedlec, OSP Krzekotowice

## GIACOMO CONTI NAJLEPSI

Do ostatniej kolejki trwała rywalizacja o zwycięstwo w XI edycji Pępowo Tophog Challenge i po ogromnych emocjach w ostatniej serii gier z końcowego triumfu cieszyła się drużyna Giacomo Conti.

Tym razem do ligi w pępowskiej hali przystąpiło jedenaście zespołów. Już po pierwszych meczach na czoło tabeli wysunęło się pięć drużyn: Giacomo Conti, Naleśniki, Futsal Pępowo, Tophog oraz Pępowo Hooligans. To między tymi ekipami do samego końca trwała zażarta rywalizacja o miejsce na podium oraz o zwycięstwo.

Przed ostatnią kolejką w najlepszej sytuacji byli Naleśniki, którym do zwycięstwa potrzebny był remis w meczu z Giacomo Conti, ale lepiej spotkanie rozpoczęli ci drudzy, którzy szybko wyszli na prowadzenie. Naleśniki doprowadziły wprawdzie do wyrównania w drugiej części spotkania, ale po szalonej końcówce lepsi okazali się zawodnicy z Giacomo Conti, którzy wygrali 4:2. Wynik ten sprawił, że po meczu najbardziej cieszyli się gracze... Futsal Pępowo, którzy aby zdobyć mistrzostwo musieli pokonać Stolarstwo. Zmarnowali jednak tę okazję remisując i z końcowego triumfu mogła cieszyć się drużyna Giacomo Conti, a Futsal spadł na czwarte miejsce.



O końcowej klasyfikacji turnieju decydowała „mała tabela” między trzema zespołami (Giacomo, Naleśniki, Tophog), które łączyły 24 punkty, ale to właśnie drużyna Giacomo Conti miała lepszy bilans bezpośrednich spotkań z Naleśnikami oraz z ekipą Tophog, która ostatecznie skończyła na drugim miejscu.

Najlepszym zawodnikiem XI edycji Pępowo Tophog Challenge wybrano Błażeja Danielczaka z Giacomo Conti. Ze zwycięskiej drużyny był także najlepszy bramkarz, czyli Błażej Kołodziejczak. Królem strzelców został natomiast Mateusz Górkowski z Naleśników, który zdobył 19 bramek.

*Tomasz Gruetzmacher*

## KOSZYKÓWKA WRÓCIŁA DO PĘPOWA



Snajperzy Pępowo byli gospodarzem Turnieju Koszykówki o Puchar Wójta Gminy Pępowo. Przez wiele lat nasza drużyna prezentowała się w rozgrywkach amatorskich lig rozgrywanych w Rawiczu czy w Lesznie. Tym razem w mocno obsadzonym turnieju na własnym parkiecie i przed własną publicznością rozgrywali naprawdę widowiskowe pojedynki. W turnieju udział wzięło pięć ekip, które rozgrywały mecze systemem „każdy z każdym”.

Najlepiej w tym dniu prezentowała się drużyna z Krotoszyna, która pewnie wygrała wszystkie swoje pojedynki, zdobywając tytuł mistrzowski. (Red.)



Ostateczna tabela:

1. BASKET Krotoszyn
2. TEAM ONE Leszno
3. ZACZAROWANY PIERNICZEK Gostyń
4. SNAJPERZY Pępowo
5. NAGROBKI Krobia



Rzeczpospolita  
Polska

Sfinansowane przez  
Unię Europejską  
NextGenerationEU



## ***Punkt Konsultacyjno-Informacyjny Programu Priorytetowego „Czyste Powietrze”***

W ramach porozumienia z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu, w **Urzędzie Gminy Pępowo** (pok. nr 20) działa punkt konsultacyjno-informacyjny rządowego programu priorytetowego „**Czyste Powietrze**”.

W ramach działalności punktu mieszkańcy gminy Pępowo mają możliwość skonsultowania wniosku o dofinansowanie w ramach programu priorytetowego „**Czyste Powietrze**” oraz jego złożenia, a także uzyskania wszelkich niezbędnych informacji na temat programu, zasad ubiegania się o dofinansowanie czy wymaganych dokumentów.

Punkt w Urzędzie Gminy Pępowo (pok. nr 20) czynny jest:

**w poniedziałki – w godz. 11.00-16.00**

**w czwartki – w godz. 8.00-13.00**

**Szczegółowe informacje udzielane są pod nr tel. 65 575 89 97**

Mamy nadzieję, że funkcjonowanie punktu zachęci mieszkańców do skorzystania z dofinansowania m.in. do wymiany kotłów, przeprowadzenia prac termomodernizacyjnych, a w efekcie do poprawy jakości powietrza na terenie gminy Pępowo.

**Zachęcamy do korzystania z punktu!**

Szczegółowe informacje na temat Programu Priorytetowego „Czyste Powietrze” oraz portal beneficjenta dostępne są na stronie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu ([wfosgw.poznan.pl](http://wfosgw.poznan.pl)).

***Wspólnie po lepsze jutro i czyste powietrze!***

## Program „Czyste Powietrze”.

### Uważaj na nieuczciwych wykonawców

#### Weź bezzwrotną dotację

- Dla osób fizycznych, będących właścicielami lub współwłaścicielami budynku mieszkalnego jednorodzinnego lub wydzielonego w budynku jednorodzinnym lokalu mieszkalnego z wyodrębnioną księgą wieczystą.
- Na wymianę nieefektywnego pieca na paliwo stałe i ocieplenie domu, co oznacza mniejsze rachunki za ogrzewanie.
- Możesz dostać nawet do 135 tys. zł w przypadku najwyższego poziomu dofinansowania oraz dodatkowo do 1,2 tys. zł na audyt energetyczny.

#### Pamiętaj

- Żadna z instytucji obsługujących program „Czyste Powietrze” – Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, wojewódzkie fundusze, gminy, wybrane banki – **nie promuje i nie poleca konkretnych firm, usług, urzędów.**
- Wybierasz wykonawcę na własne ryzyko. Warto współpracować z firmami poleconymi i znanymi na lokalnym rynku.

#### Sprawdź wykonawcę przed podpisaniem umowy

##### Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej (CEIDG)

Spis osób fizycznych, które prowadzą jednoosobową działalność gospodarczą lub są wspólnikami spółki cywilnej.

##### Krajowy Rejestr Sądowy (KRS)

Lista spółek prawa handlowego, np. spółki z o.o., jawne, partnerskie, komandytowo-akcyjne, akcyjne.

##### REGON

Był obowiązkowy do 30.04.2018 r. – lista m.in. spółek cywilnych.

##### Portal podatkowy Ministerstwa Finansów

Informacje o tym, czy wykonawca jest czynnym podatnikiem VAT oraz czy podany przez niego numer identyfikacji podatkowej (NIP) jest poprawny, uchylony, unieważniony lub czy istnieje, a także numery rachunków bankowych będących rachunkami rozliczeniowymi przedsiębiorcy.

#### Nadal masz wątpliwości?

##### Zajrzyj na listę ZUM: [lista-zum.ios.edu.pl](http://lista-zum.ios.edu.pl)

Zweryfikowana lista zielonych urzędów i materiałów o potwierdzonej jakości.

##### Odwiedź stronę: [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl)

Lista wfośigw, gmin i banków współpracujących przy programie.

##### Zadzwoń na ogólnopolską infolinię: 22 340 40 80

Od pon. do pt., godz. 8:00-16:00.

##### Napisz maila: [czystepowietrze@nfosigw.gov.pl](mailto:czystepowietrze@nfosigw.gov.pl)

Ogólnopolska skrzynka mailowa programu.

[czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl)